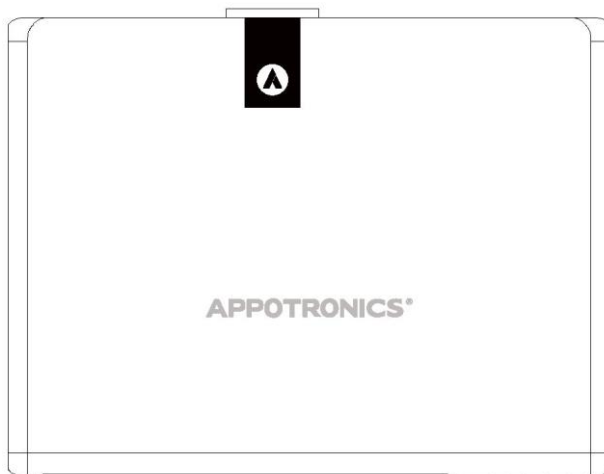


# Лазерный проектор

---

## Руководство пользователя



- Внимательно прочтите это руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для использования в будущем.
- Внимательно прочтите раздел "Важные правила техники безопасности" перед использованием данного устройства.

# Заявление

---

## Авторское право

---

Все права принадлежат компании. Запрещается воспроизводить, передавать, хранить в поисковой системе или переводить на любой естественный или компьютерный язык любую часть данного документа в любой форме и любыми средствами, включая электронные, механические, магнитные, оптические, химические, рукописные или иные, без предварительного письменного разрешения компании.

Все товарные знаки и зарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

## Отказ от ответственности

---

Приобретенные вами товары, услуги или компоненты и т.п. подпадают под действие коммерческих контрактов и условий компании, и все или некоторые товары, услуги или компоненты, описанные в данном руководстве, могут быть недоступны для покупки или использования. Если иное не оговорено в контракте, компания не делает никаких заявлений и не дает гарантий гарантий, явных или подразумеваемых, относительно содержания руководства.

Компания может обновлять руководство в связи с выпуском новой версии изделия или по другим причинам. Если не оговорено иное, данное руководство предназначено для использования только в качестве руководства по эксплуатации, и все заявления, информация и рекомендации, содержащиеся в данном руководстве, не являются прямой или подразумеваемой гарантией.

## Ремонт

---

При нормальных условиях использования и хранения компания предоставляет гарантию на любые дефекты с точки зрения материалов и качества изготовления данного изделия. При обращении за гарантийным обслуживанием необходимо предоставить документы, подтверждающие дату покупки. Если в течение гарантийного срока будет обнаружен какой-либо дефект изделия, единственной обязанностью компании и исключительным средством правовой защиты является замена дефектных деталей (включая оплату работ). При обнаружении дефекта изделия немедленно сообщите об этом дилеру для получения гарантийного обслуживания.

**ВАЖНО:** если покупатель использует изделие без соблюдения письменных инструкций, вышеуказанная гарантия не действует. Убедитесь, что влажность окружающей среды составляет от 10% до 85%, а температура окружающей среды — от 0°C до 40°C. Не используйте это устройство в условиях высокой запыленности.

Для получения дополнительной информации, посетите сайт [www.appotronics.com](http://www.appotronics.com).



Этот знак предупреждает пользователей о том, что неизолированные детали внутри проектора находятся под опасным напряжением, которое может привести к поражению электрическим током. Следовательно, существует риск поражения электрическим током при любом контакте с любым компонентом внутри проектора.



Этот символ предупреждает пользователей о важной информации об эксплуатации и техническом обслуживании. Внимательно прочитайте такую информацию, чтобы избежать проблем.

# Содержание

---

Заявление.....	2	Эксплуатация.....	20
Содержание .....	3	Главная страница .....	20
Важные правила техники безопасности ...	4	Источник сигнала .....	20
Общие инструкции по безопасности .	4	Приложения .....	21
Советы по безопасности .....	4	Проводник .....	21
Важные меры предосторожности .....	5	Система .....	26
Инструкции по охране окружающей		Сеть .....	26
среды.....	8	Bluetooth .....	28
Декларация о вредных веществах .....	8	Настройки дисплея .....	29
Правила утилизации отходов		Общие настройки.....	34
электротехнической и электронной		Звук .....	42
продукции .....	8	Источник сигнала .....	43
Этикетка о безопасной работе с лазером.	9	Техническое обслуживание .....	44
Место для этикетки о безопасной		Техническое обслуживание	
работе с лазером .....	9	проектора .....	44
Описание этикетки о безопасной		Устранение неполадок .....	45
работе с лазером .....	9	Технические характеристики .....	46
Обзор.....	10	Приложение. Разъем управления .....	47
Обзор устройства.....	10	Последовательный порт.....	47
Внешний вид проектора .....	11	Настройки порта локальной сети .....	47
Разъемы и соединения .....	12	Справочный список команд .....	48
Пульт дистанционного управления..	13		
Замена батареек в пульте			
дистанционного управления .....	15		
Монтаж.....	16		
Способы монтажа .....	16		
Проекционное расстояние .....	17		
Порядок монтажа .....	18		

# Важные правила техники безопасности

---

## Общие инструкции по безопасности

---

Внимательно прочтите это руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для использования в будущем.

Установку, эксплуатацию и техническое обслуживание устройства должен осуществлять квалифицированный специалист, уполномоченный компанией.

Следует соблюдать все предупреждения, приведенные на данном проекторе и в данном руководстве.

Строго соблюдайте все инструкции по эксплуатации и использованию.

Строго соблюдайте все местные стандарты монтажа.

## Советы по безопасности

---

Данное оборудование соответствует стандартам безопасности для информационно-технологического оборудования, к которому предъявляются строгие требования по использованию критически важных безопасных компонентов, деталей, материалов и изоляторов для защиты пользователя и оператора от следующих опасностей:

- Поражение электрическим током
- Опасности, связанные с энергией
- Пожар
- Опасности, связанные с высокой температурой
- Механические опасности
- Радиация
- Химические опасности

Кроме того, эти стандарты также устанавливают ограничения во многих аспектах, таких как степень повышения внутренней и внешней температуры, уровни радиации, механическая стабильность и интенсивность вибраций, периферийные конструкции и противопожарные устройства. Даже если при нормальной работе оборудования произойдет сбой, испытание с имитацией отказа, вызванного неисправностью одного элемента, также гарантирует, что в устройстве сработает предохранитель, тепловые автоматические выключатели, устройства защиты от сверхтоков и подобные устройства для обеспечения достаточной защиты человеческого организма.

Данное руководство предназначено только для использования профессионалами, имеющими разрешение, и эти лица должны быть знакомы с потенциальными опасностями, которые могут возникнуть при использовании данного устройства. Только квалифицированный обслуживающий персонал, знакомый с такими опасностями, имеет право открывать корпус устройства для выполнения операций технического обслуживания.

**Не допускается замена сигнального кабеля при включенном оборудовании. Все подключения и замены кабелей на всех разъемах оборудования (HDMI, DVI, VGA и т.п.) необходимо осуществлять только при выключенном оборудовании.**

**Отсоединение сетевого кабеля от оборудования до его полного отключения – запрещено.**

# Важные правила техники безопасности

---

## Определения:

- ◆ **Обслуживающий персонал:**  
Профессиональные специалисты, которые обладают необходимыми знаниями и навыками, чтобы избежать возможного вреда для себя или окружающих, когда они находятся в зоне обслуживания или устройство находится в зоне ограниченного доступа, где присутствуют очевидные опасности.
- ◆ **Пользователи:**  
Все прочие лица, кроме обслуживающего персонала.
- ◆ **Зона ограниченного доступа:**  
Только обслуживающий персонал может входить в зону ограниченного доступа. Пользователи могут входить в нее только в том случае, если они осведомлены о причинах ограничения доступа в эту зону и приняли меры защиты. Это определение относится к зоне, для доступа в которую оператор должен использовать определенный инструмент, замок или ключ или принять другие меры безопасности; кроме того, доступ в эту зону контролируется указанным органом.

## Важные меры предосторожности

---

- **Предотвращение риска поражения электрическим током**
- ◆ Проектор должен работать от сети переменного тока. Убедитесь, что напряжение питания и сила тока соответствуют номинальной мощности проектора. Если условия монтажа не соответствуют требованиям к питанию от сети переменного тока, обратитесь к электрику.
- ◆ Монтаж может выполняться только квалифицированным техническим персоналом в соответствии с местными электротехническими нормами и правилами.
- ◆ В этом устройстве используется трехжильный кабель питания, который включает в себя однофазную линию, защищающую провод заземления (PE). Если условия монтажа не соответствуют требованиям к питанию от сети переменного тока, обратитесь к электрику. Не пренебрегайте защитным заземлением.
- ◆ Выключите питание проектора и отсоедините шнур питания, чтобы отключить питание всех подключенных к проектору устройств.
- ◆ Если вам необходимо удлинить кабель, используйте кабель питания с номинальным значением тока не ниже, чем у проектора. Если номинальный ток кабеля питания ниже текущего значения для проектора, это может привести к перегреву.
- ◆ Не разбирайте проектор. При необходимости технического обслуживания или ремонта обратитесь к обученному и уполномоченному специалисту по обслуживанию.
- ◆ Избегайте попадания жидкости на проектор.
- ◆ Чтобы лучше защитить устройство во время грозы или когда оно не используется в течение длительного периода времени, извлеките вилку из розетки. Это позволяет предотвратить повреждение проектора из-за воздействия молнии или скачков напряжения на линии электропередач.
- **Предотвращение взрыва батареек**
- ◆ При неправильной установке батареек может произойти взрыв.
- ◆ При замене используйте батарейки, рекомендованные производителем, или эквивалентные.
- ◆ При утилизации использованных батареек обязательно ознакомьтесь с федеральными, региональными и местными правилами и предписаниями по утилизации опасных отходов, чтобы обеспечить правильную утилизацию отходов.

# Важные правила техники безопасности

---

- Предотвращение травм персонала
  - ◆ Во избежание травм и физических повреждений ознакомьтесь с данным руководством и всеми этикетками на проекторе, прежде чем подключать вилку питания к электрической розетке или вводить проектор в эксплуатацию.
  - ◆ Во избежание травм убедитесь, что объектив и все крышки установлены правильно.
  - ◆ Прежде чем пытаться переместить или демонтировать проектор, выключите его и извлеките вилку из розетки.
  - ◆ Если вам нужно выключить проектор, чтобы получить доступ к внутренним частям, необходимо отсоединить кабель питания от источника питания или ИБП (только для уполномоченного обслуживающего персонала). Если вход питания проектора недоступен (например, при потолочном монтаже), смонтируйте стандартное устройство отключения в удобном месте на постоянной проводке.
  - ◆ Предупреждение: свет высокой яркости. Не смотрите непосредственно в объектив! Свет высокой яркости может привести к травме глаз.
  - ◆ Предупреждение: в этом проекторе используется лазерный источник света высокой яркости. Не смотрите прямо в объектив или на лазерный источник света.
  - ◆ Не смотрите прямо на лазерный луч во время работы устройства. Лазерное излучение вредно для человеческого глаза и может привести к травмам.
  - ◆ Невидимое инфракрасное излучение может исходить от отсоединенных оптических кабелей или разъемов. Не смотрите прямо на луч и не смотрите прямо на оптические приборы.
  - ◆ Лазерное излучение обладает высокой плотностью энергии. Оно представляет опасность для кожи и может создавать электрические, химические и радиационные опасности.
  - ◆ В корпусе проектора есть воздуховыпускное отверстие для отвода тепла. Если вы находитесь возле проектора или прикасаетесь к нему, не приближайтесь к воздуховыпускному отверстию, чтобы избежать ожогов из-за воздействия очень горячего воздуха.
- Предотвращение повреждений проектора
  - ◆ При использовании проектора обязательно откройте затвор объектива или снимите крышку объектива.
  - ◆ При обнаружении каких-либо неисправностей в работе проектора немедленно отсоедините кабель питания. Прекратите использовать проектор, если из него идет дым, странный шум или запах. В этом случае немедленно отсоедините кабель питания, а затем обратитесь к дилеру.
  - ◆ Сохраните оригинальную транспортировочную коробку и упаковочный материал. Вы можете использовать их снова, когда вам понадобится перевезти проектор. Чтобы обеспечить максимальную защиту проектора, повторно упакуйте его в оригинальную упаковку.
  - ◆ Перед чисткой устройства извлеките вилку из розетки. Не используйте чистящие средства или распылители для чистки, вместо них используйте влажную ткань. Не используйте едкие растворители, такие как разбавители, бензин или агрессивные чистящие средства, так как они могут привести к повреждению корпуса. Для удаления стойких пятен можно использовать влажную ткань и неагрессивное моющее средство.
  - ◆ Для обеспечения максимальных оптических характеристик и разрешения проекционный объектив покрыт специальным антибликовым покрытием, поэтому не прикасайтесь к объективу. Если вам нужно удалить пыль с объектива, используйте мягкую ткань вместо влажной тряпки, моющего средства или разбавителя.
  - ◆ Не устанавливайте проектор на неустойчивую тележку, стойку или стол. В противном случае возможны серьезные повреждения при падении проектора. Это может повлиять на его работу. В результате потребуются замена деталей. Например, могут возникнуть такие повреждения, как трещины или глубокие царапины.

## Важные правила техники безопасности

---

- Предотвращение пожара
- ◆ Проектор спроектирован и изготовлен согласно самым строгим требованиям безопасности. Не ставьте легковоспламеняющиеся материалы рядом с проектором, поскольку это может привести к самовозгоранию материала и к пожару. При возникновении пожара обязательно используйте песок, углекислотный или порошковый огнетушитель. Не используйте воду для тушения электрического пожара.
- ◆ Рекомендуется оставить свободное пространство вокруг всех внешних поверхностей проектора. В этой зоне не должно находиться никаких легковоспламеняющихся материалов. Не накрывайте проектор или объектив какими-либо материалами во время работы проектора.
- ◆ Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе проектора. Не храните бумагу или другие предметы в радиусе 1 м вокруг проектора.
- ◆ Отверстия на проекторе используются для вентиляции и отвода тепла. Для обеспечения надежной работы проектора и предотвращения его перегрева не перекрывайте и не закрывайте эти отверстия. Проектор не следует крепить к стенам или другим подобным поверхностям, чтобы предотвратить закупорку этих отверстий. Проектор не следует устанавливать рядом с радиатором отопления или терморегулятором. Если вентиляция недостаточная, проектор не следует устанавливать во встроенном или закрытом шкафу.
- ◆ В помещении, где установлен проектор, требуется хорошая вентиляция или охлаждающее устройство, чтобы предотвратить перегрев. Необходимо предусмотреть возможность отвода горячего воздуха, выходящего из проектора, наружу здания.
- ◆ Если проектор не используется в течение длительного периода времени, отсоедините кабель питания.
- Информация о ремонте
- ◆ Не выполняйте техническое обслуживание самостоятельно, так как открытие корпуса или снятие крышек может привести к воздействию высокого давления и опасности поражения электрическим током.
- ◆ Если вы пытаетесь изменить внутренние функции управления, настроенные на заводе, или изменить другие настройки управления, которые не рассматриваются в данном руководстве, это приведет к необратимому повреждению лазерного источника света и отказу в гарантии.
- ◆ В следующих случаях отключите устройство от электрической розетки и обратитесь к квалифицированному персоналу для обслуживания:
  - Кабель питания или штепсельная вилка повреждены или изношены.
  - В проектор попала жидкость.
  - На проектор попал дождь или вода.
  - Если проектор работает неправильно при соблюдении инструкций по эксплуатации, используйте только регулировочные устройства, указанные в руководстве, поскольку неправильная регулировка других устройств может привести к повреждению.
  - Проектор упал, или корпус поврежден.
  - Если проектор стал работать значительно хуже, обратитесь за помощью к обслуживающему персоналу.
- ◆ Запасные части: убедитесь, что специалист по техническому обслуживанию использует оригинальные запасные части или одобренные запасные части, идентичные оригинальным. Неодобренные запчасти могут привести к ухудшению работы, снижению стабильности, вызвать пожар, поражение электрическим током или другие опасности. Использование неодобренных запчастей может привести к аннулированию гарантии.
- ◆ Проверка безопасности: после ремонта проектора попросите специалиста по техническому обслуживанию выполнить проверку безопасности, чтобы убедиться в нормальной работе устройства.

# Инструкции по охране окружающей среды

## Декларация о вредных веществах

Название и содержание вредных веществ в изделии						
Названия деталей	Вредные вещества					
	Свинец (Pb)	Ртуть (Hg)	Кадмий (Cd)	Шестивалентный хром Cr (VI)	Полибромированные дифенилы (ПБД)	Полибромированные дифениловые эфиры (ПБДЭ)
Источник света	О	О	О	О	О	О
Печатная плата в сборе	х	О	О	О	О	О
Кабели	О	О	О	О	О	О
Блок питания в сборе	х	О	О	О	О	О
Корпус в сборе	О	О	О	О	О	О
Объектив	О	О	О	О	О	О
Пульт дистанционного управления	О	О	О	О	О	О
Другие металлические детали	х	О	О	О	О	О

Эта таблица подготовлена в соответствии со стандартом SJ/T 11364.

О: содержание опасного вещества во всех однородных материалах указанной детали ниже предела, установленного в стандарте GB/T 26572.

х: содержание опасного вещества по крайней мере в одном из однородных материалов указанной детали превышает предел, установленный в стандарте GB/T 26572.

Примечания: 1. Некоторые компоненты, отмеченные знаком "х", содержат больше вредных веществ из-за технологических ограничений. Замена таких компонентов или сокращение содержания вредных веществ временно невозможны.

2. Печатная плата в сборе: включает печатные платы и их компоненты, интегральные схемы (ИС) и разъемы.

3. В зависимости от модели проектора, некоторые из указанных выше компонентов могут отсутствовать.



Число в круге обозначает срок службы изделия при стандартных условиях окружающей среды. Производитель рекомендует пользователям сдавать проектор в местные организации, сертифицированные государством на переработку отходов, в соответствии с законами и нормативными актами по переработке отходов электротехнической и электронной продукции. Производитель предоставляет множество программ и услуг, помогающих владельцам оборудования перерабатывать его.

## Правила утилизации отходов электротехнической и электронной продукции

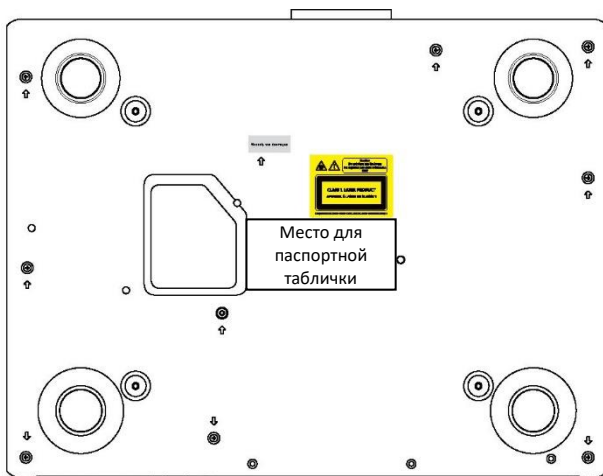
Указания по утилизации отработанных электроприборов и электронных изделий: Если вы перестали пользоваться проектором или срок его службы закончился, соблюдайте правила утилизации отходов электротехнической и электронной продукции и сдайте его в местную организацию, сертифицированную государством на переработку отходов, чтобы способствовать всестороннему использованию ресурсов и развитию экономики замкнутого цикла, а также защищать окружающую среду и здоровье человека.

Идентификатор СМIIТ модели SRRС указан на паспортной табличке, которая прикреплена к проектору.



# Этикетка о безопасной работе с лазером

## Место для этикетки о безопасной работе с лазером




## Описание этикетки о безопасной работе с лазером



 **Осторожно**

- Не смотрите прямо на луч.
- RG2

 Знак, предупреждающий о лазерном излучении

# Обзор

---

## Обзор устройства

---

Спасибо, что выбрали наш проектор. Это компактный лазерный проектор высокой яркости, основанный на технологии DLP. Благодаря лазеру APLD нового поколения проектор обеспечивает превосходную цветопередачу.

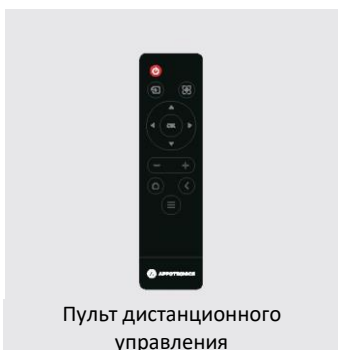
Ниже показан комплект поставки проектора. Проверьте упаковку и убедитесь, что все комплектующие на месте. Если чего-то не хватает, немедленно свяжитесь с дилером.



Проектор



Кабель питания



Пульт дистанционного управления



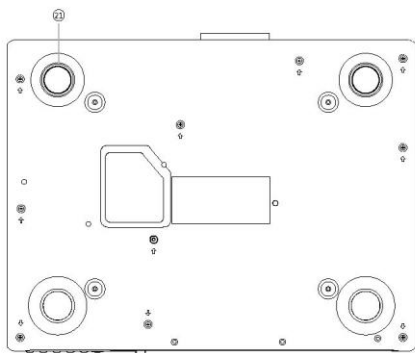
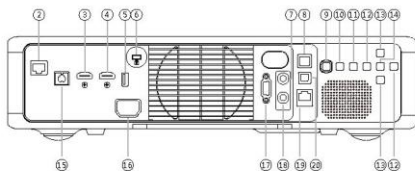
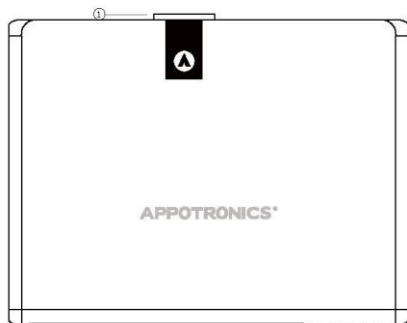
Краткое руководство

### **Осторожно**

- Комплект поставки меняется в зависимости от страны (региона) продажи и модели проектора.

# Обзор

## Внешний вид проектора

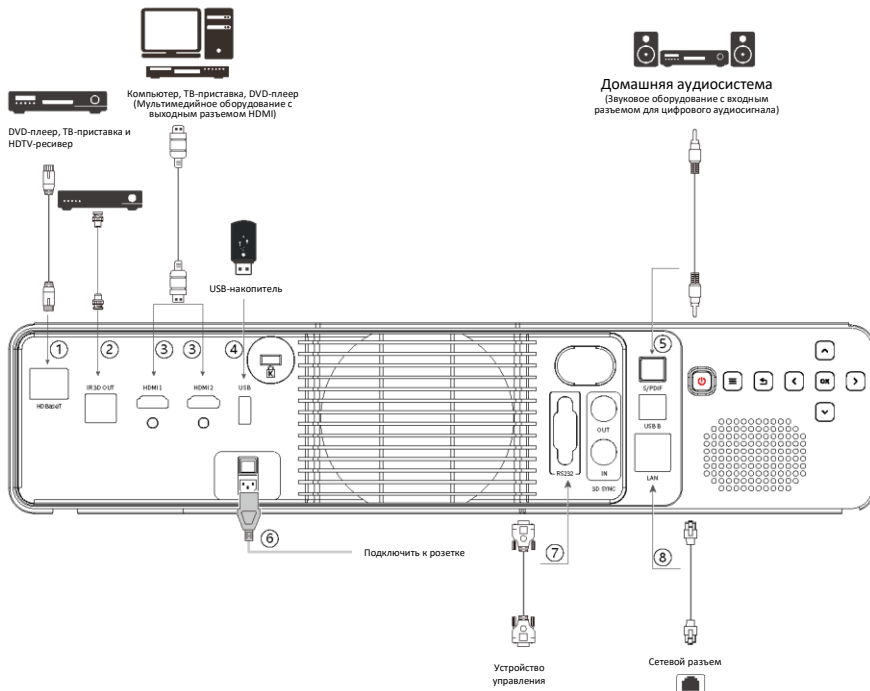


- 1 Проекционный объектив
- 2 Разъем HDBaseT
- 3 Входной разъем HDMI1
- 4 Входной разъем HDMI2
- 5 Разъем USB
- 6 Разъем для замка Kensington
- 7 Разъем SYNC OUT
- 8 Выходной разъем S/PDIF
- 9 Кнопка Power  
(включение/выключение питания)  
Включение/выключение проектора.
- 10 Кнопка MENU  
Открыть экранное меню, закрыть  
меню и сохранить настройки.
- 11 Назад  
Возврат на предыдущий уровень  
меню.
- 12 Клавиши со стрелками влево/вправо  
Клавиша со стрелкой влево: выбрать  
пункт слева или уменьшить  
значение.  
Клавиша со стрелкой вправо: выбрать  
пункт справа или увеличить  
значение.
- 13 Клавиши со стрелками вверх/вниз  
Выбрать пункт сверху или снизу.
- 14 OK  
Нажмите, чтобы выбрать или  
подтвердить текущее значение или  
пункт.
- 15 Разъем IR 3D OUT
- 16 Разъем кабеля питания
- 17 Разъем управления RS232
- 18 Разъем SYNC IN
- 19 Разъем для сетевого кабеля
- 20 Разъем USB-B
- 21 Регулируемая ножка

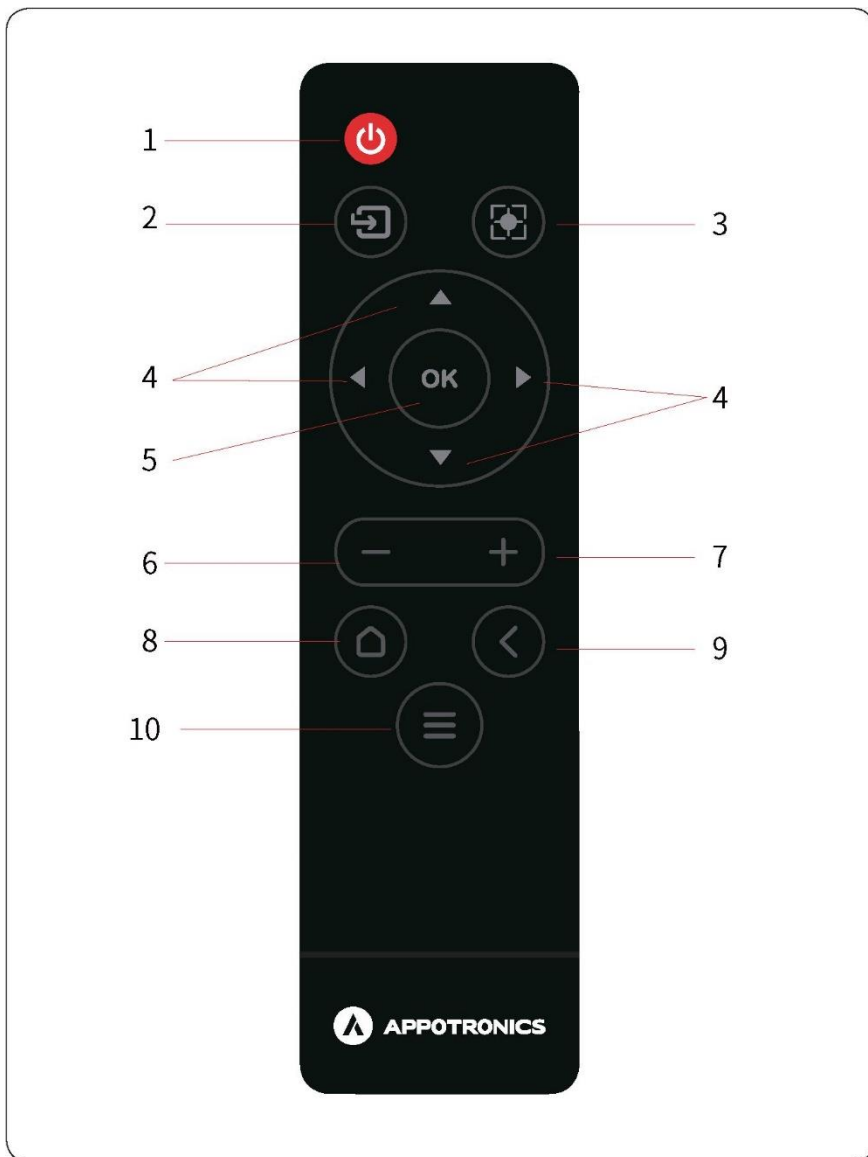
### Внимание

- Устройство необходимо заземлить.
- При монтаже проектора подключите выключатель питания к постоянной проводке или подключите вилку питания к удобной розетке рядом с устройством. Если во время работы возникла неполадка, используйте выключатель питания, чтобы отключить питание.

## Разъемы и соединения



- 1 Разъем HDBaseT
- 2 Разъем IR 3D OUT
- 3 Входные разъемы HDMI1 и HDMI2
  - Разъем для входного сигнала HDMI
- 4 Разъем USB
  - Используется для подключения к USB-накопителя, съемного жесткого диска, клавиатуры, мыши и других дополнительных устройств USB
- 5 Выходной разъем S/PDIF
  - Оптический цифровой аудиовыход S/PDIF
- 6 Разъем кабеля питания
  - Подключить к источнику питания
- 7 Разъем управления RS232
  - Сюда подключается устройство управления
- 8 Разъем для сетевого кабеля



# Обзор

---

## 1. Питание

Если вы нажмете эту кнопку в режиме ожидания, устройство будет включено. Если вы нажмете эту кнопку, когда проектор включен, на экране появится вопрос об отключении питания. Нажмите кнопку питания, чтобы выключить устройство.

## 2. Источник сигнала

Нажимайте эту кнопку, чтобы выбрать источник входного сигнала проектора.

## 3. Электрическое масштабирование

Нажмите эту кнопку, чтобы открыть окно с запросом на электрическое масштабирование. Нажимайте клавиши со стрелками влево или вправо, чтобы настроить фокус.

## 4. ← ↑ ↓ → (кнопки со стрелками)

Используйте ↑ и ↓ для прокрутки вверх и вниз, ← для выбора пунктов слева или уменьшения значения и → для выбора пунктов справа или увеличения значения.

## 5. ОК

Нажмите, чтобы выбрать или подтвердить текущее значение или пункт.

## 6. Громкость –

Уменьшить громкость.

## 7. Громкость +

Увеличить громкость.

## 8. Главная страница

Возврат на главную страницу.

## 9. Назад

Возврат на предыдущую страницу.

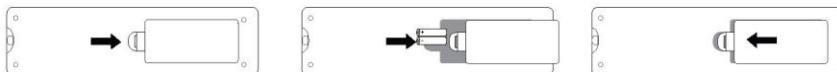
## 10. Меню

Открыть меню проектора. Содержимое меню меняется в зависимости от модели проектора.

# Обзор

## Замена батареек в пульте дистанционного управления

- ◆ Чтобы открыть крышку отсека для батареек, переверните пульт дистанционного управления обратной стороной вверх и потяните крышку отсека, как показано стрелкой на рисунке, чтобы снять ее.
- ◆ Извлеките старые батарейки (при необходимости) и установите две новые щелочные батарейки типа ААА в нижнюю часть отсека. Соблюдайте полярность (+ и -) при установке батареек.
- ◆ Установите крышку отсека на место, как показано стрелкой на рисунке.



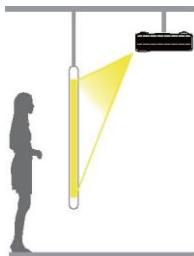
### **Внимание**

- Не храните пульт дистанционного управления и батарейки в помещениях с высокой температурой и влажностью, таких как кухни, ванные комнаты, сауны, солярии или закрытые автомобили.
- Используйте только такие же или аналогичные батарейки, рекомендованные производителем для пульта дистанционного управления.
- Утилизируйте старые и отработанные батарейки в соответствии с инструкциями производителя и местными экологическими нормами.
- Не бросайте батарейки в огонь, так как это может привести к взрыву.
- Если батарейки разрядились или пульт дистанционного управления не используется в течение длительного периода времени, извлеките батарейки, чтобы избежать повреждения пульта в результате утечки жидкости.

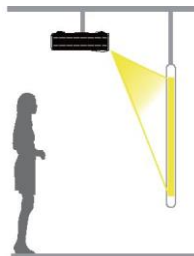
# Монтаж

## Способы монтажа

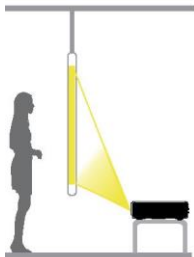
Проектор поддерживает четыре режима проецирования. Монтаж проектора выполняется в соответствии с положением установки. Выключите проектор перед изменением режима проецирования, а затем запустите его после изменения режима проецирования. По умолчанию выбран режим проецирования на столе спереди. Вы также можете выбрать другой режим проецирования в меню.



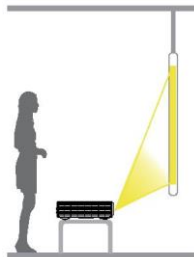
**На потолке сзади**  
Проектор монтируется на стену или потолок и изображение проецируется на заднюю часть полупрозрачного проекционного экрана.



**На потолке спереди**  
Проектор монтируется на стену или потолок и изображение проецируется на переднюю часть проекционного экрана.



**На столе сзади**  
Изображение проецируется на заднюю часть полупрозрачного проекционного экрана.



**На столе спереди**  
Изображение проецируется на переднюю часть проекционного экрана.

### Осторожно

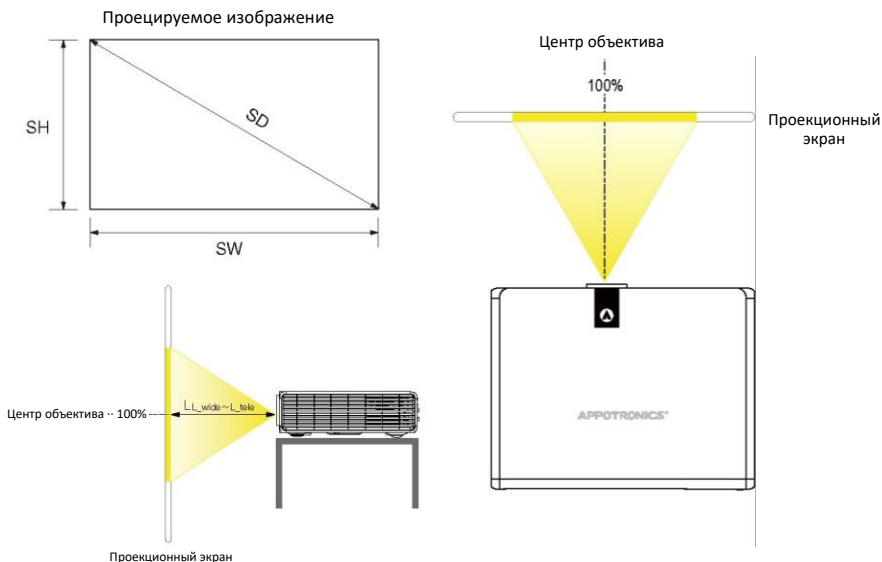
- Используйте четыре винта M4\*12, чтобы закрепить проектор на стене или потолке.
- Если для крепления к стене или потолку используется клей, предотвращающий ослабление винтов, или в проекторе используется смазочное масло или другие масла, корпус проектора может сломаться, и проектор может упасть. Это может привести к серьезным травмам людей, стоящих внизу, и повреждению проектора. При монтаже или регулировке кронштейна не используйте клей, чтобы предотвратить раскручивание винтов, и не используйте смазочное или другое масло.
- При потолочном монтаже требуется специальный способ монтажа и правильные инструменты. Обратитесь к квалифицированному монтажнику, в противном случае проектор может упасть и стать причиной несчастных случаев и травм.
- Если проектор смонтирован на стене или потолке, убедитесь, что он находится на расстоянии более 1,8 м от пола.



# Монтаж

## Проекционное расстояние

Определите проекционное расстояние в зависимости от модели и размеров экрана, как указано в следующей таблице.



Размер экрана				Проекционное расстояние $L_{wide} (\pm 5\%)$	Проекционное расстояние $L_{tele} (\pm 5\%)$	Проекционное отношение
Диагональ (SD)	Длина (SW)	Ширина (SH)				
Дюймы	Миллиметры	Миллиметры	Миллиметры	Миллиметры	Миллиметры	
60	1524	1328	747	2019	3254	от 1,52 (широкий) до 2,45 (теле)
80	2032	1771	996	2692	4339	
100	2540	2214	1245	3365	5424	
120	3048	2657	1494	4038	6509	
150	3810	3321	1868	5047	8136	
180	4572	3985	2241	6057	9763	
200	5080	4428	2491	6730	10848	
250	6350	5535	3113	8412	13560	

### Осторожно

- Проекционное расстояние  $L$  — это расстояние от поверхности объектива проектора до экрана.
- Максимальное смещение изображения по горизонтали или вертикали — это максимальное расстояние, на которое изображение можно переместить по горизонтали или вертикали. Если смещение превышает это расстояние, может возникнуть блокирование света и помехи.
- Значения в таблице являются приблизительными, допуск составляет  $\pm 5\%$  от фактических измеренных значений.

# Монтаж

## Порядок монтажа

- 1 Убедитесь, что вы получили все компоненты, указанные в комплекте поставки.
- 2 Проверьте, соблюдены ли все требования к монтажу, такие как условия окружающей среды в зоне монтажа, способы монтажа, проекционное расстояние и соответствие электрической розетки правилам безопасности.
- 3 При перемещении проектора запрещается ставить его на сторону с разъемами.

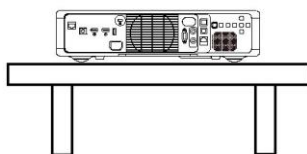
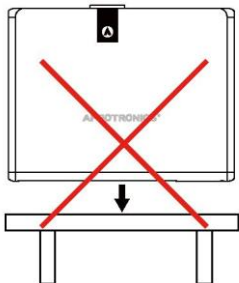
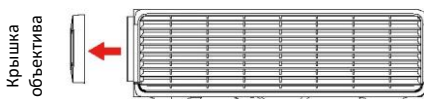
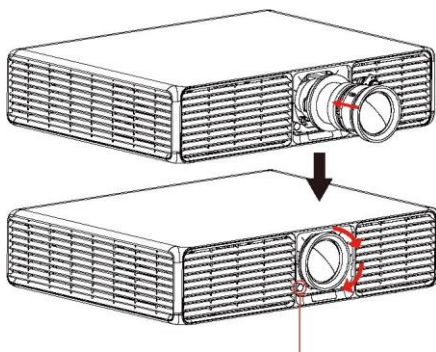


Схема правильной установки проектора

- 4 Перед включением проектора снимите крышку объектива. Если крышка объектива блокирует яркий свет проектора, поверхность объектива может получить повреждения.



- 5 Вставьте объектив так, чтобы метка на нем находилась вертикально по центру, и поворачивайте его по часовой стрелке до щелчка. Перед снятием объектив следует сдвинуть вниз (ниже центральной точки). Чтобы извлечь объектив, нажмите кнопку фиксатора объектива и вращайте объектив против часовой стрелки до тех пор, пока метка не окажется вертикально по центру.

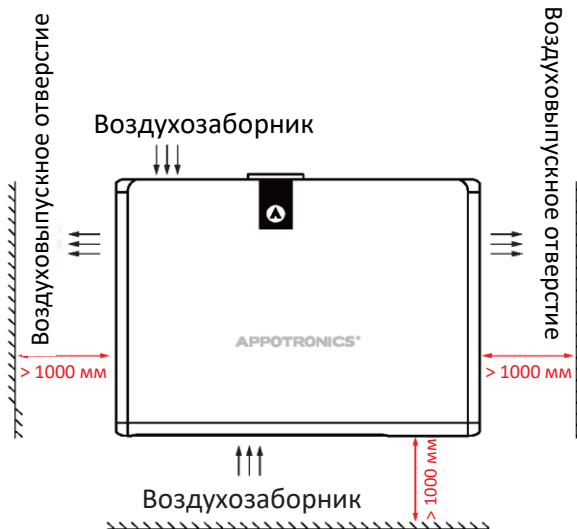


Кнопка фиксатора объектива

# Монтаж

## Осторожно

- Проектор охлаждается вентилятором. В радиусе 1 м вокруг воздуховыпускного отверстия не должно быть никаких предметов, чтобы избежать блокировки отверстия и перегрева проектора.
- Проектор следует использовать в помещении с температурой воздуха не более 40 °С (измеряется на входе в проектор).
- Не прикасайтесь к воздуховыпускному отверстию и воздухозаборнику, их температура достигает 65 °С.



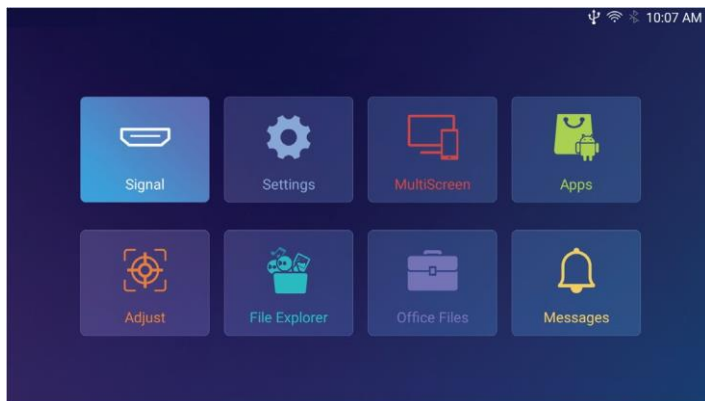
# Эксплуатация

---

## Главная страница

---

После включения устройства появляется главная страница. В правом верхнем углу отображается значок подключенного внешнего запоминающего устройства (значок внешнего запоминающего устройства, такого как USB-накопитель, отображается после подключения), значок сетевого подключения, значок Bluetooth и текущее время. На главной странице отображается значок источника сигнала, значок системных настроек, значок нескольких экранов, значок приложений, значок масштабирования, значок проводника, значок офисных файлов и значок сообщений.

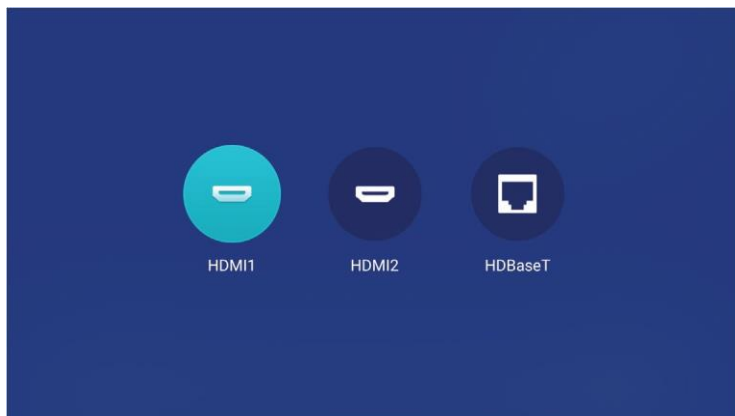


## Источник сигнала

---

После подключения DVD, телевизионной приставки или ноутбука к порту HDMI выберите соответствующий разъем HDMI, чтобы перейти на страницу источника сигнала.

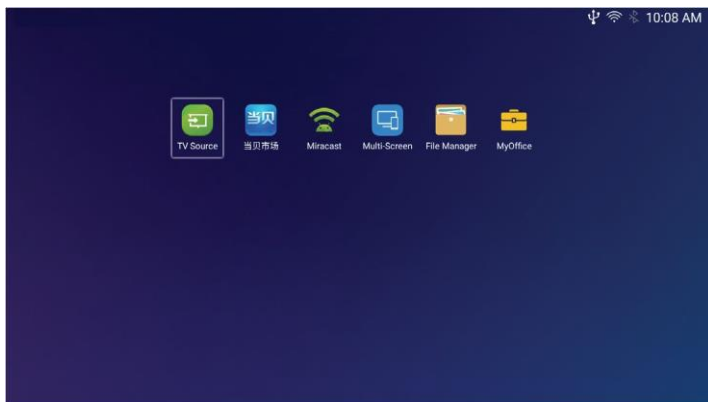
После выбора источника сигнала последовательно отображаются HDMI1, HDMI2 и HDBaseT.



## Приложения

---

После нажатия на значок приложений вы увидите все предустановленные в системе приложения, а также приложения, установленные пользователем.

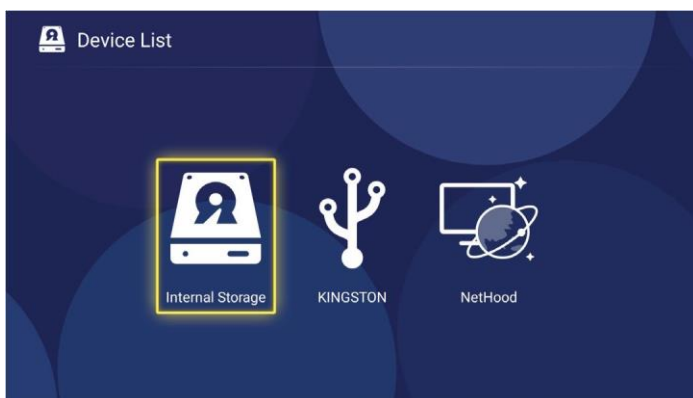


## Проводник

---

Проводник позволяет получить доступ к подключенным внешним устройствам хранения. Вы сможете открывать файлы с изображениями, музыкой, видео и другие файлы, сохраненные на внешних накопителях.

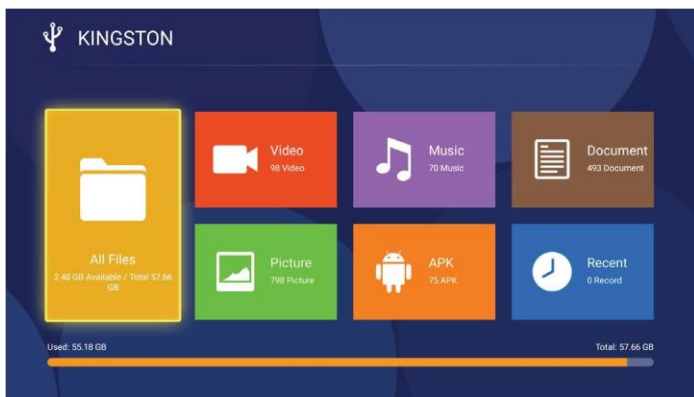
1. После подключения внешнего запоминающего устройства на странице проводника появится имя подключенного в данный момент устройства.



## Эксплуатация

---

2. Нажмите на название внешнего запоминающего устройства, чтобы увидеть хранящиеся на нем видео, музыку, изображения, установочные файлы APK и другие файлы.



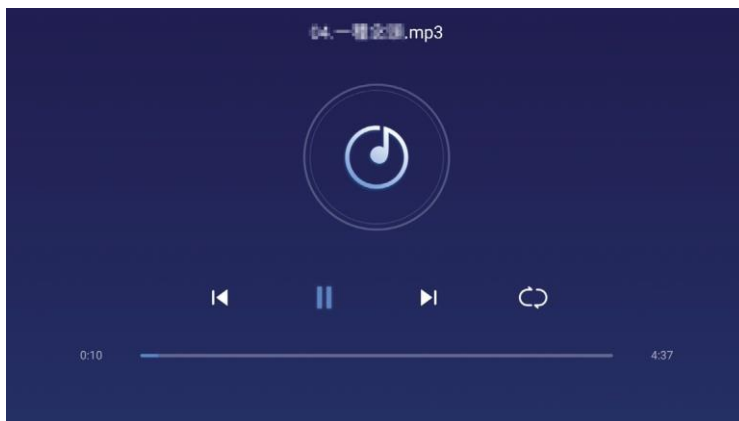
3. Выберите файл изображения в проводнике. Нажмите кнопку меню в виде трех точек в правом верхнем углу для выполнения операций удаления, поворота, показа слайдов и просмотра подробных сведений.



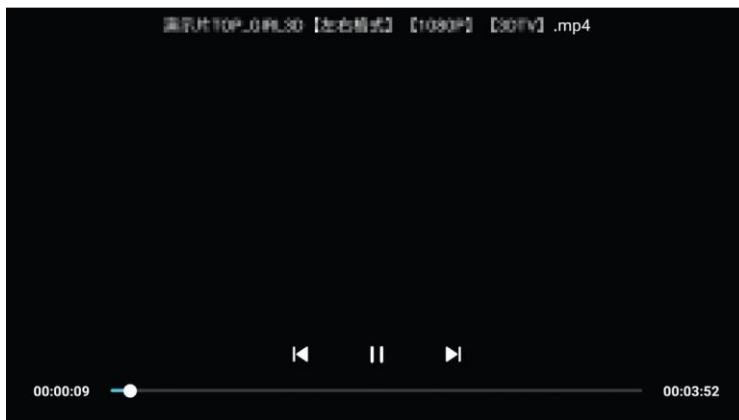
## Эксплуатация

---

4. При воспроизведении музыки вы можете переключиться на предыдущую/следующую песню, поставить музыку на паузу и переключать режимы воспроизведения.

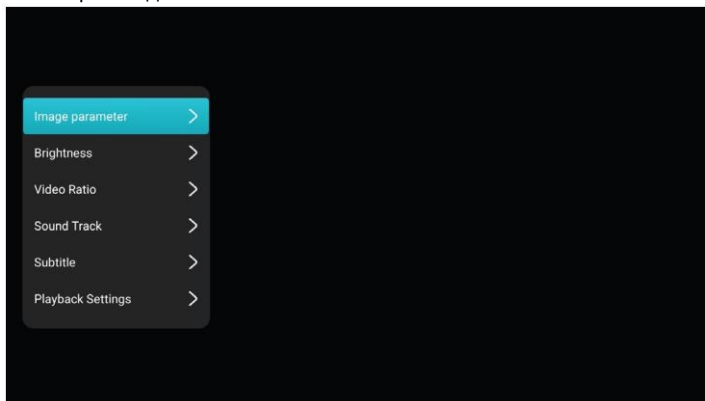


5. При воспроизведении видео вы можете переходить на предыдущее/следующее видео, приостановить воспроизведение или переключать видеофайлы.



## Эксплуатация

6. Нажмите кнопку меню, чтобы задать параметры изображения, яркость, соотношение сторон видео, звуковую дорожку, субтитры и настройки воспроизведения.



Параметры изображения те же, что и в разделе Настройки дисплея > Параметры изображения.

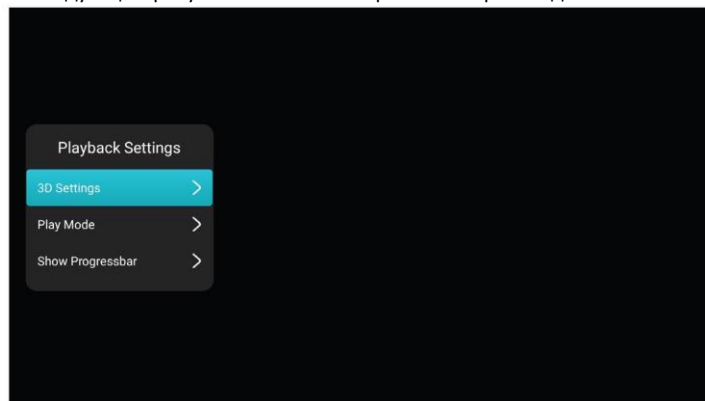
Режим яркости: Стандартный, Демо и Эко

Соотношение сторон видео: Адаптивный и Полноэкранный режим

Звуковая дорожка: можно выбрать звуковую дорожку.

Субтитры: можно включить дополнительные субтитры.

На следующем рисунке показаны настройки воспроизведения.



Настройки воспроизведения	
Функция	Значение параметра
Настройки 3D	3D выкл., Слева направо, Сверху вниз, Инкапсуляция кадров, Формат 3D, Поменять изображения местами и 3D-синхронизация
Режим воспроизведения	Повторить все и Зациклить
Показывать индикатор воспроизведения	Вкл. и выкл.

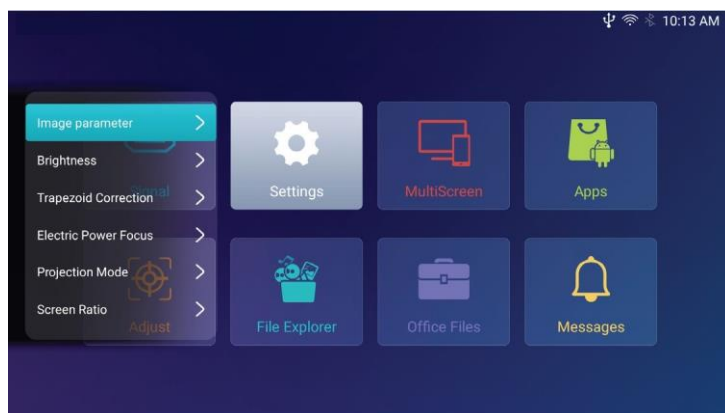


# Эксплуатация

7. Нажмите кнопку меню HDMI, чтобы открыть экранное меню.

Экранное меню HDMI	
Функция	Значение параметра
Параметры изображения	Настройки > Настройки дисплея > Параметры изображения
Яркость	Настройки > Настройки дисплея > Яркость
Настройки 3D	Настройки 3D в экранном меню воспроизводимого видео
HDMI2.0	Вкл. и выкл.
Коррекция трапецеидальных искажений	Настройки > Настройки дисплея > Коррекция трапецеидальных искажений
Фокусировка объектива	Настройки > Настройки дисплея > Фокусировка объектива
Режим проецирования	Настройки > Настройки дисплея > Режим проецирования
Соотношение сторон	Исходное, Полный экран, 4:3, 16:6, 16:9, и 16:10
Диапазон RGB	Авто, 0–255 и 16–235

8. Если видео с накопителя не воспроизводится, нажмите и удерживайте кнопку меню, чтобы открыть экранное меню накопителя.



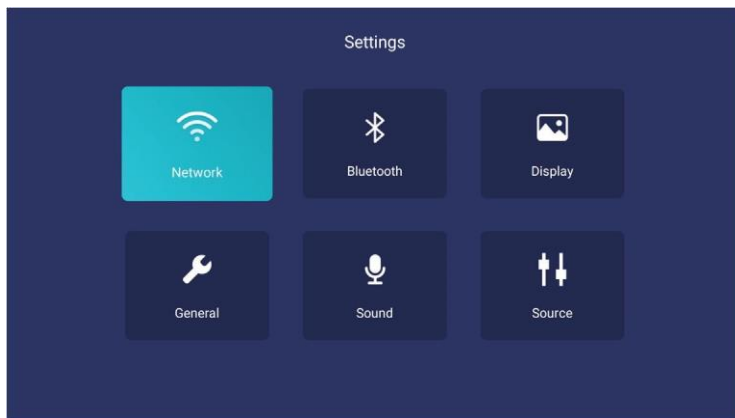
# Эксплуатация

---

## Система

---

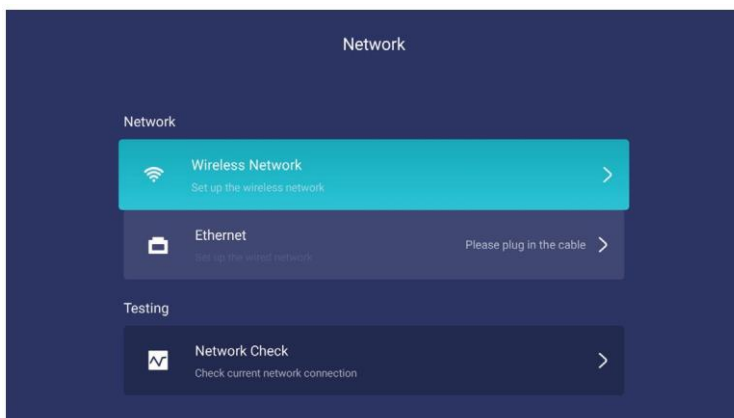
Нажмите на значок системы. Параметры на этой странице: Сеть, Bluetooth, Дисплей, Общие настройки, Звук и Источник сигнала.



### I. Сеть

---

Выберите "Сеть" и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти на страницу настроек сети.

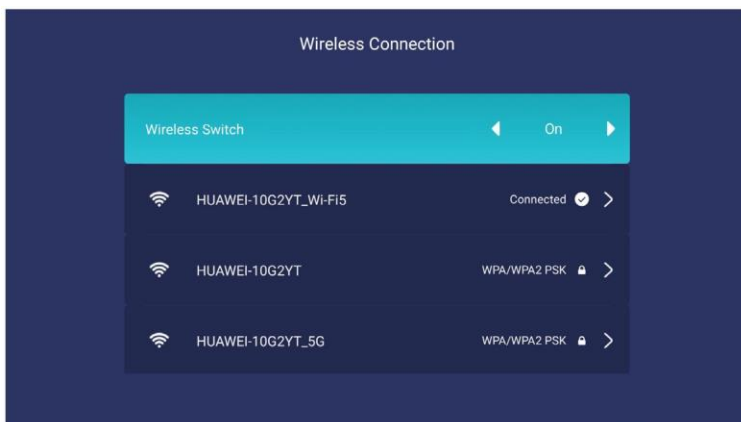


# Эксплуатация

---

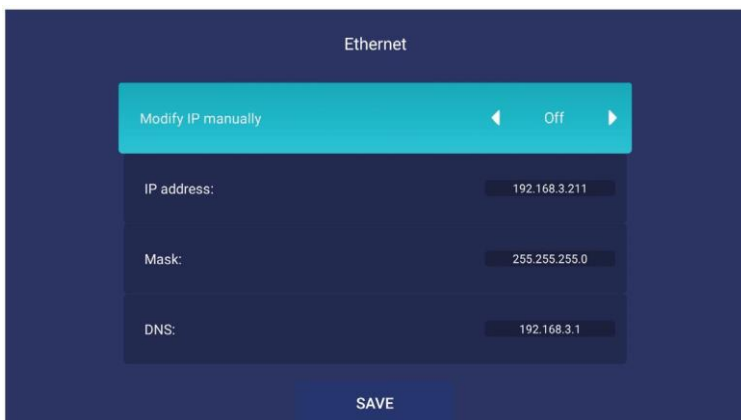
## (1) Wi-Fi

На странице Wi-Fi нажмите на подключенную сеть Wi-Fi, чтобы задать статический IP-адрес.



## (2) Ethernet

После успешного подключения Ethernet нажмите на значок Ethernet, чтобы задать статический IP-адрес.

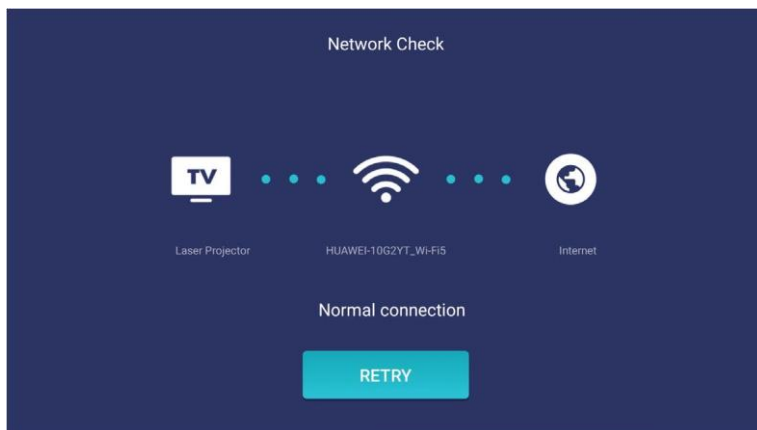


# Эксплуатация

---

## (3) Проверка сети

Нажмите на значок "Проверка сети", чтобы проверить подключенную сеть и убедиться в успешном подключении.



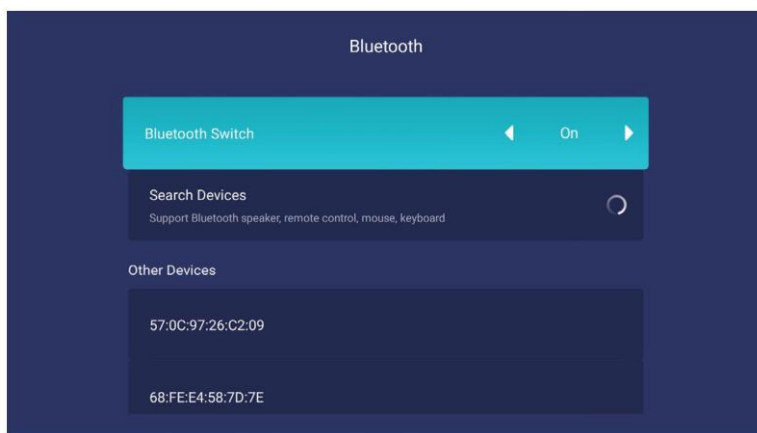
## II. Bluetooth

---

Если Bluetooth включен, звук можно выводить на подключенное устройство через интерфейс Bluetooth.

Используйте "Поиск устройств" для поиска устройства.

По окончании поиска появится список найденных устройств Bluetooth.



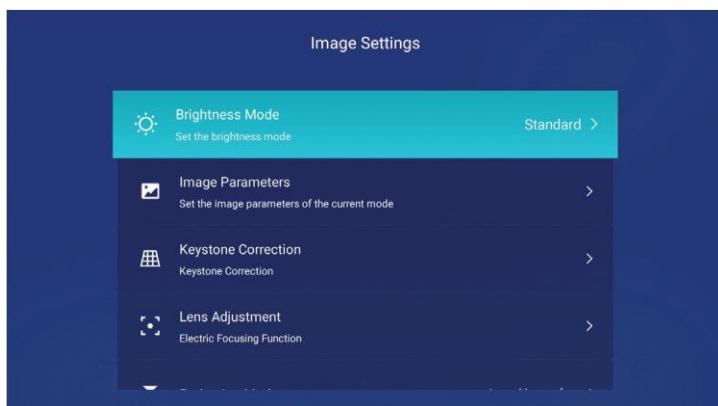
# Эксплуатация

## III. Настройки дисплея

Выберите "Настройки дисплея" и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти на страницу настроек дисплея. Параметры на этой странице: Режим яркости, Параметры изображения, Коррекция трапецеидальных искажений, Фокусировка объектива, Режим проецирования, Повышение контрастности, Режим большой высоты, Тестовое изображение и Сплошная заливка.

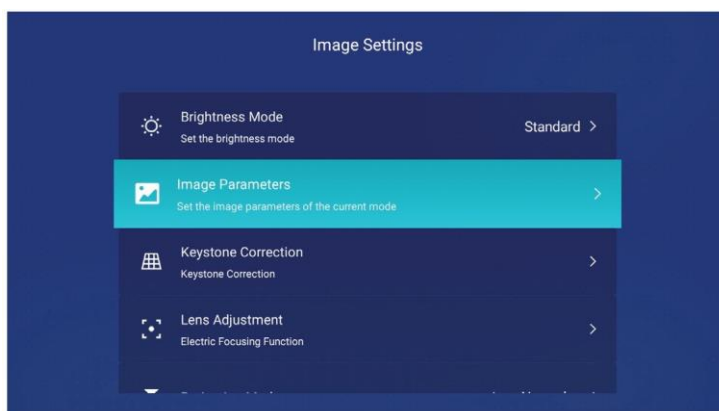
### (1) Режим яркости

Параметр "Режим яркости" позволяет установить яркость проецируемого изображения — Стандарт, Демо или Эко.

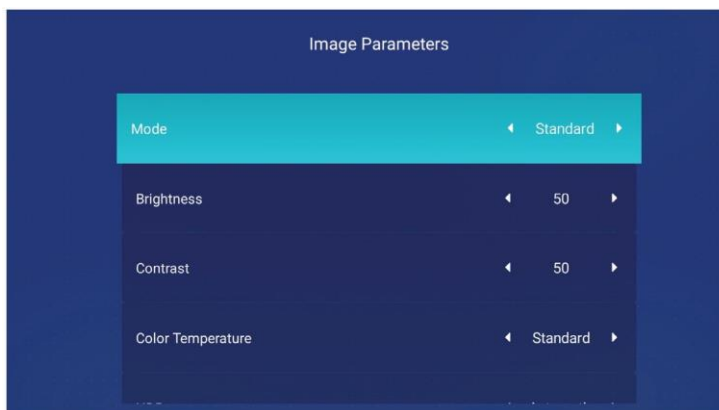


### (2) Параметры изображения

В разделе "Параметры изображения" можно задать для проецируемого изображения режим Стандарт, Кино, Цветной, DICOM и Пользовательский.



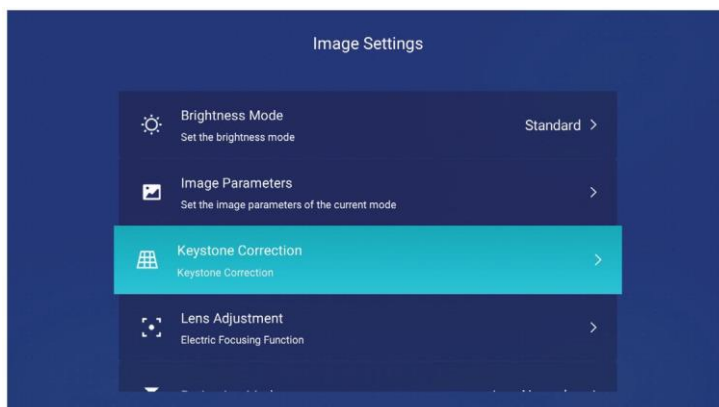
# Эксплуатация



Меню параметров изображения	
Режим	Значение параметра
Режим	Стандарт, Кино, Цветной, DICOM и Пользовательский
Яркость	0–100
Контрастность	0–100
Насыщенность	0–100
Резкость	0–100
Оттенок	0–100
Цветовая температура	Стандартная, Теплая, Холодная и Пользовательская
HDR	Авто, выкл. и вкл.

### (3) Коррекция трапецеидальных искажений

Вы можете исправить искажения изображения с помощью коррекции трапецеидальных искажений. Доступные режимы: Вертикальный, Горизонтальный, По восьми точкам, Сброс.

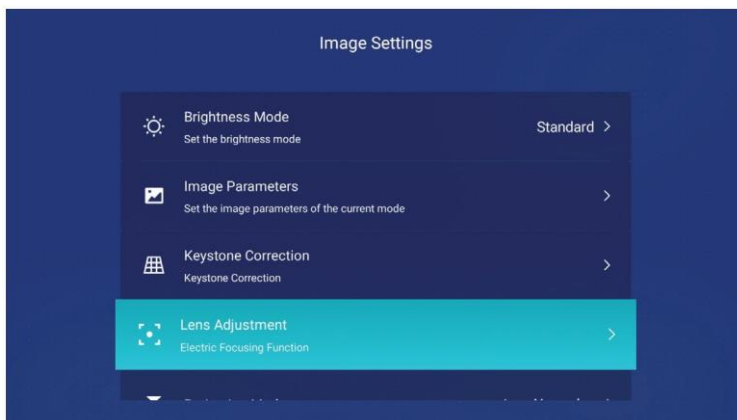


## Эксплуатация

---

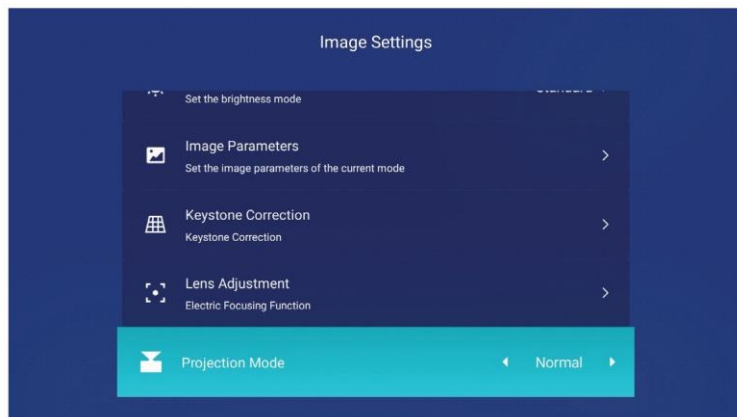
### (4) Фокусировка объектива

Доступные функции: Смещение, Центрирование, Масштабирование и Фокусировка.



### (5) Режим проецирования

Можно выбрать режим проецирования в зависимости от способа монтажа устройства: на столе спереди, на столе сзади, на потолке спереди, на потолке сзади.

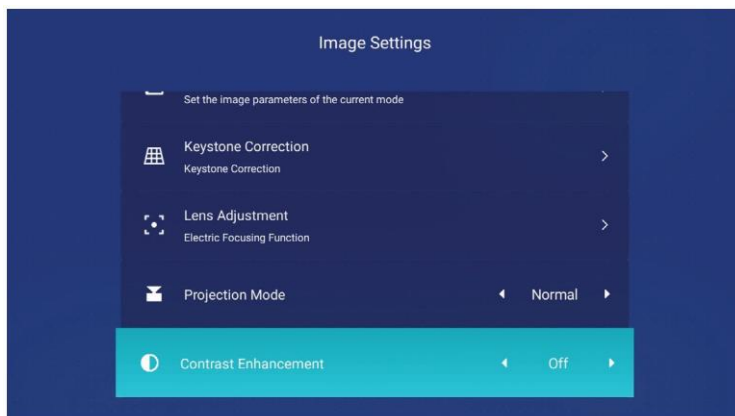


## Эксплуатация

---

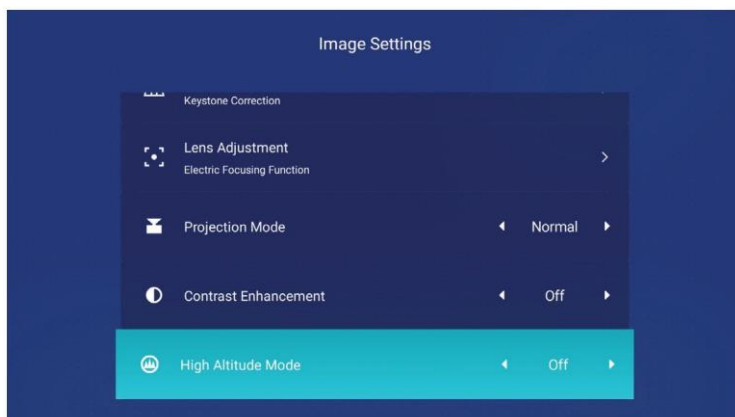
### (6) Динамический контраст

Функция динамического контраста позволяет улучшить контрастность экрана в реальном времени и повысить качество изображения.



### (7) Режим большой высоты

Включите этот режим при использовании проектора на большой высоте над уровнем моря.



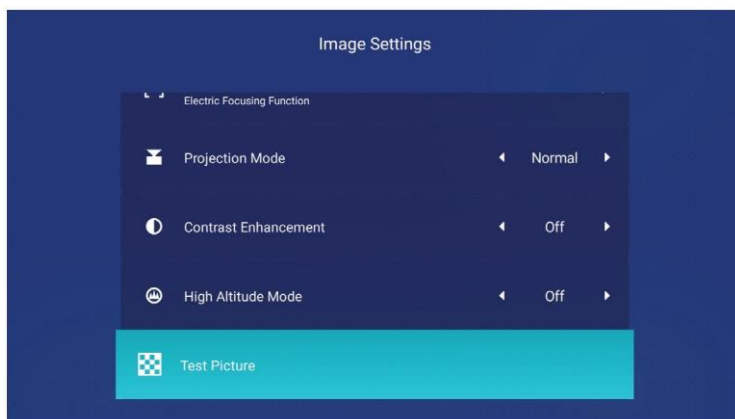


## Эксплуатация

---

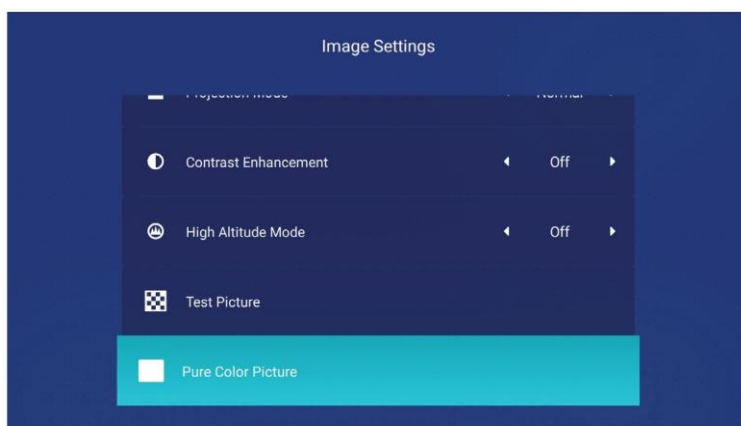
### (8) Тестовое изображение

Тестовое изображение позволяет проверить качество проецируемого изображения.



### (9) Сплошная заливка

Экран заполняется одним цветом.



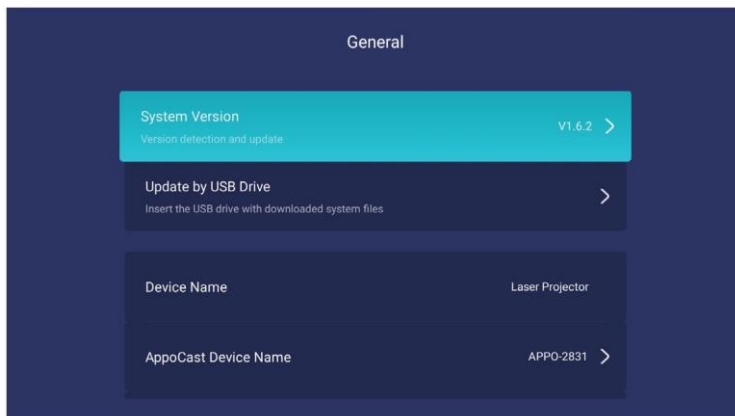
# Эксплуатация

## IV. Общие настройки

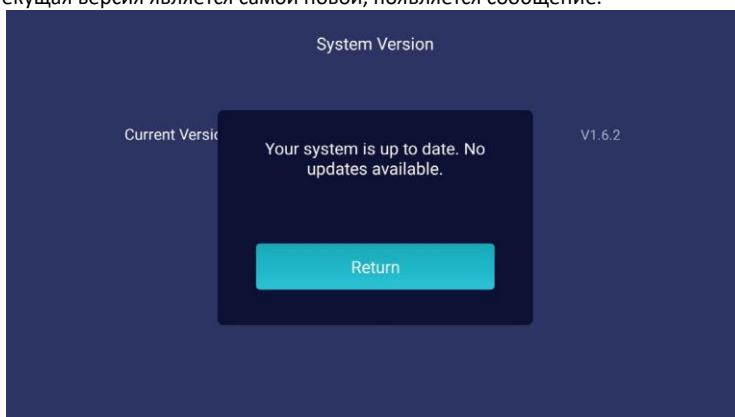
Версия системы, Обновление с USB-накопителя, Имя устройства, Имя устройства AppoCast, Управление сетью, Способ ввода, Экран блокировки, Сон, Формат времени, Выбор часового пояса, Язык, Неизвестные источники, Об устройстве и Восстановление заводских настроек.

### (1) Версия системы

Система поддерживает обновление по интернету. При обнаружении новой версии системы система выдает запрос на обновление.



Если текущая версия является самой новой, появляется сообщение.

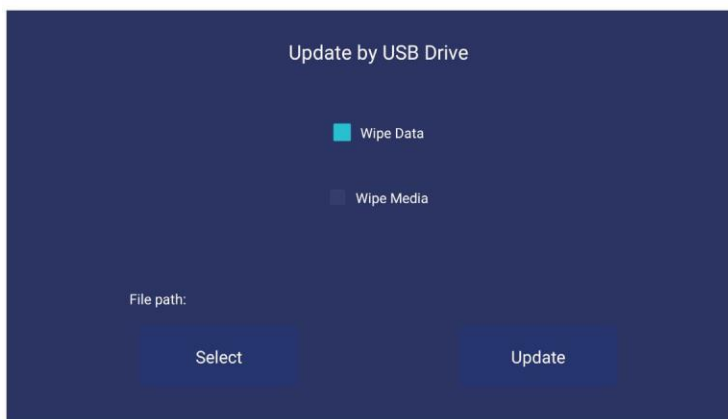
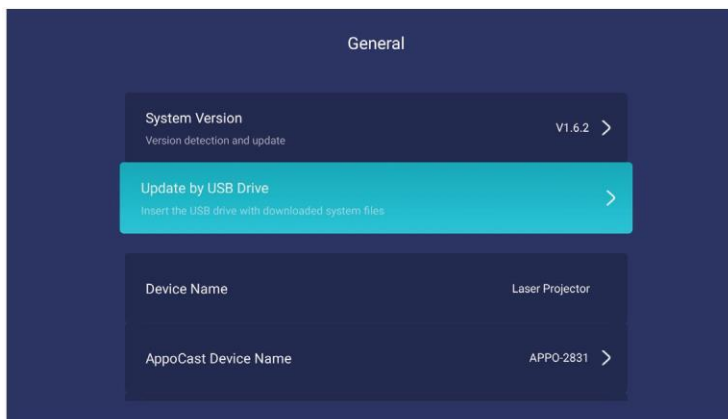


## Эксплуатация

---

### (2) Обновление с USB-накопителя

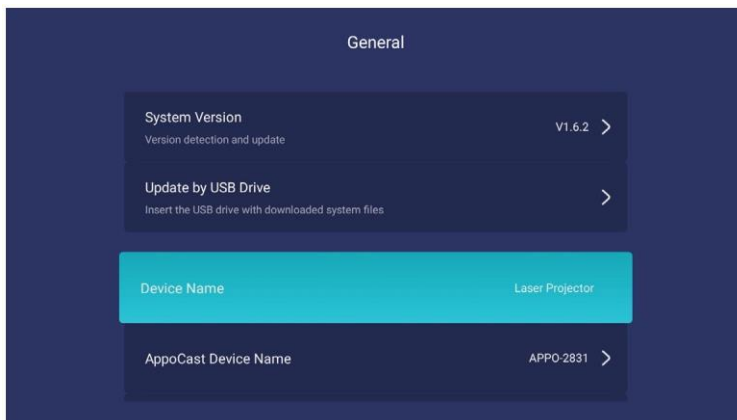
Система поддерживает локальное обновление с USB-накопителя. Запишите файл с последней версией программного обеспечения в корневой каталог USB-накопителя для локального обновления.



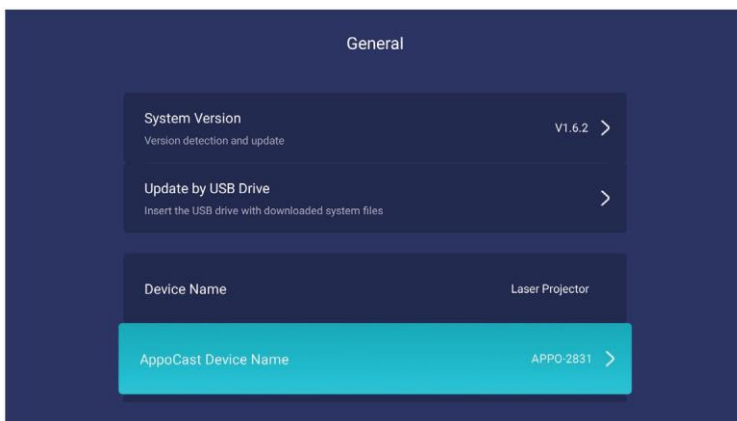
# Эксплуатация

---

- (3) Имя устройства  
Просмотр имени текущего устройства.



- (4) Имя устройства AppoCast  
Вы можете задать имя устройства AppoCast.

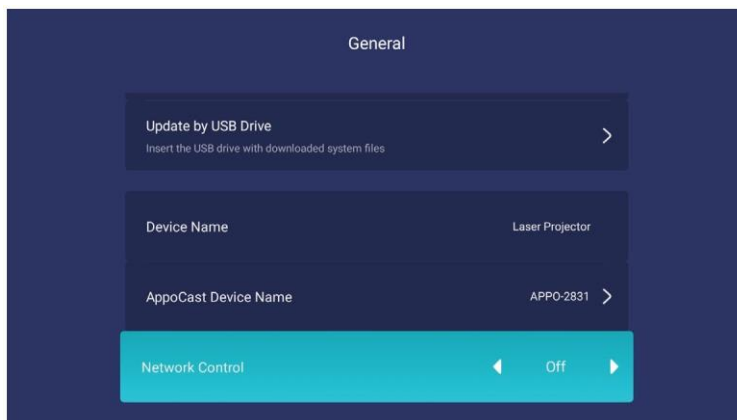


## Эксплуатация

---

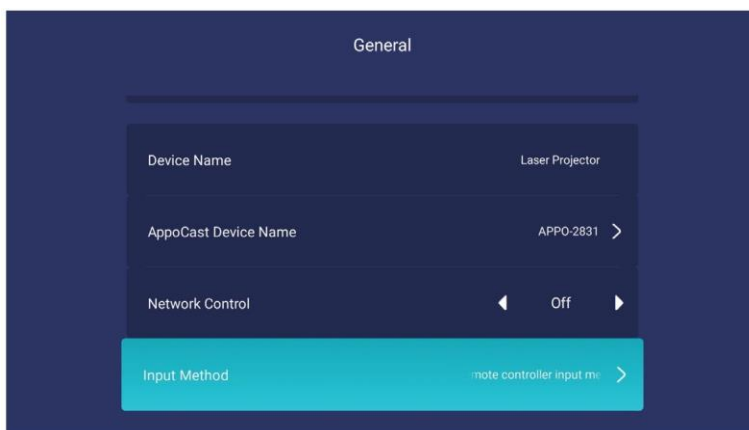
### (5) Управление по сети

После включения управления по сети можно использовать соответствующие функции.



### (6) Способ ввода

Информация о текущем способе ввода. Если загружен другой способ ввода, выберите нужный в качестве способа ввода по умолчанию на этой странице.

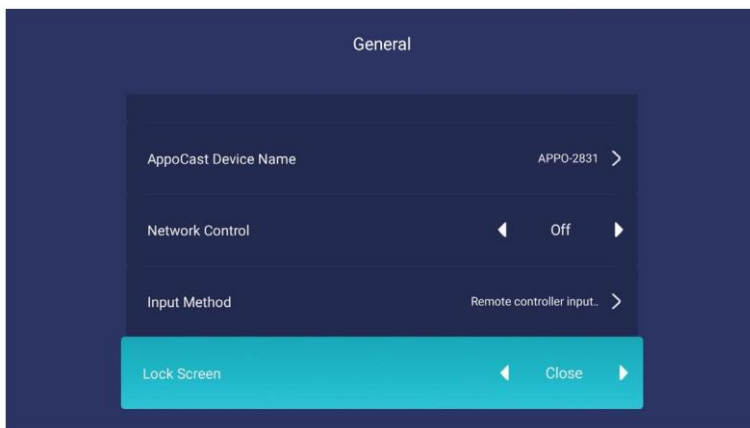


## Эксплуатация

---

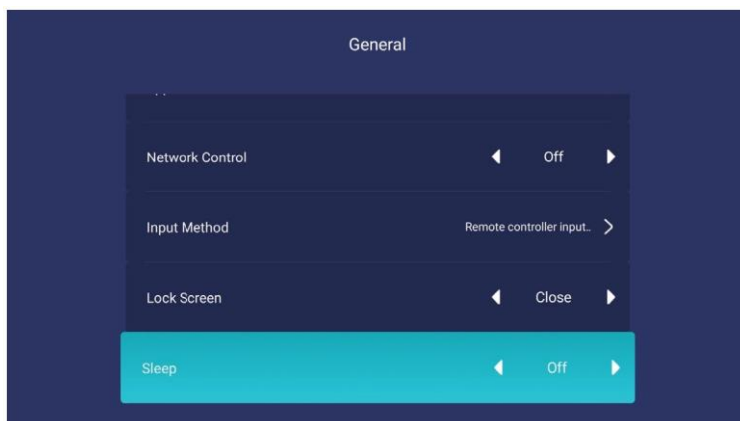
### (7) Экран блокировки

Можно выбрать время неактивности, по истечении которого включится заставка: Выкл., 4 мин, 8 мин и 12 мин.



### (8) Сон

Доступные варианты: Выкл., 30 минут или 1 час. Если устройство не используется в течение 30 минут или 1 часа, система автоматически выключает экран.

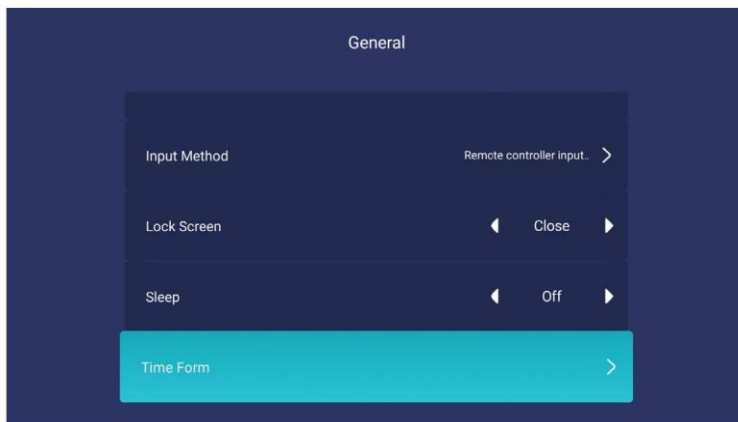


# Эксплуатация

---

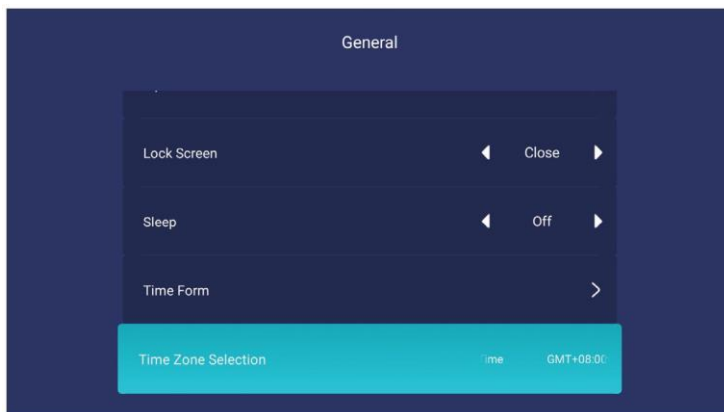
## (9) Формат времени

Возможные варианты: 12-часовой формат и 24-часовой формат.



## (10) Выбор часового пояса

Вы можете задать часовой пояс в зависимости от вашего местоположения.

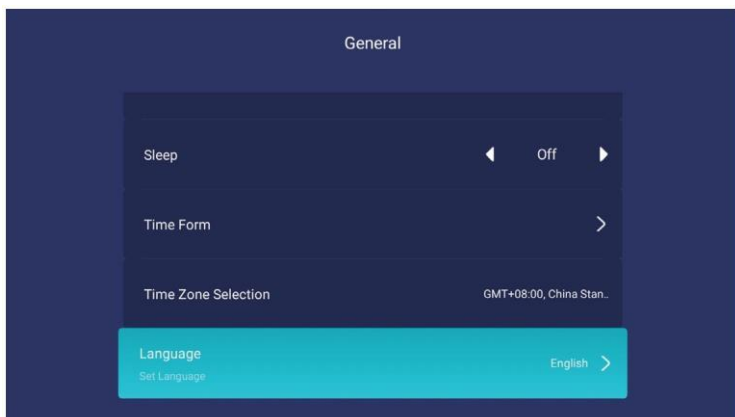


## Эксплуатация

---

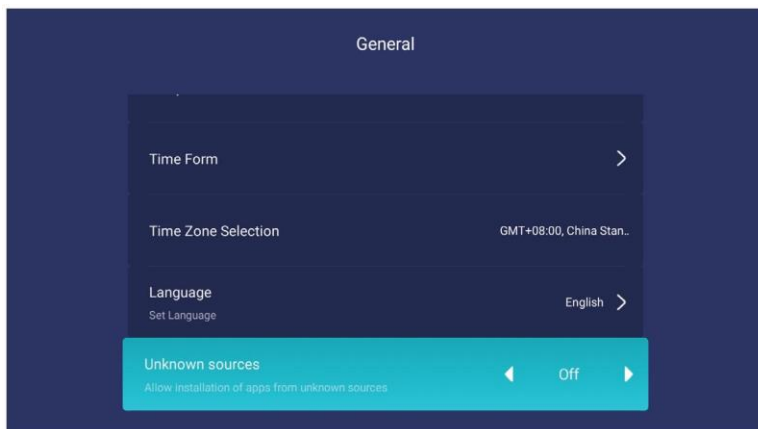
### (11) Язык

Можно выбрать китайский упрощенный, китайский традиционный и английский.



### (12) Неизвестные источники

Чтобы защитить пользовательские данные, система по умолчанию не разрешает установку приложений (APK) из неизвестных источников. Если вам нужно установить стороннее приложение, убедитесь в его безопасности, а затем вручную включите эту опцию перед установкой.



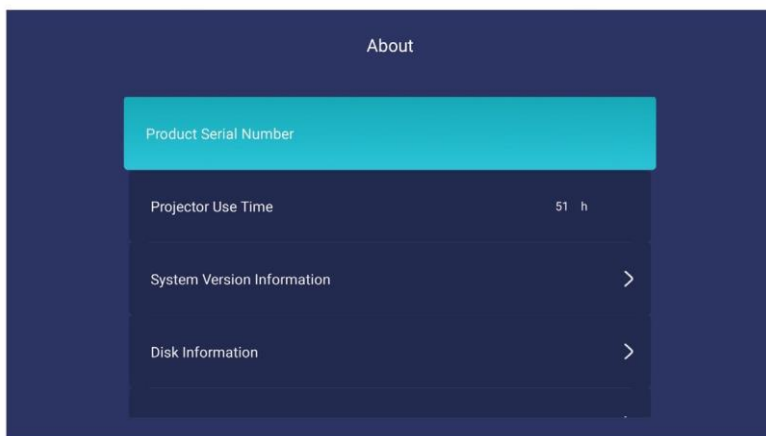
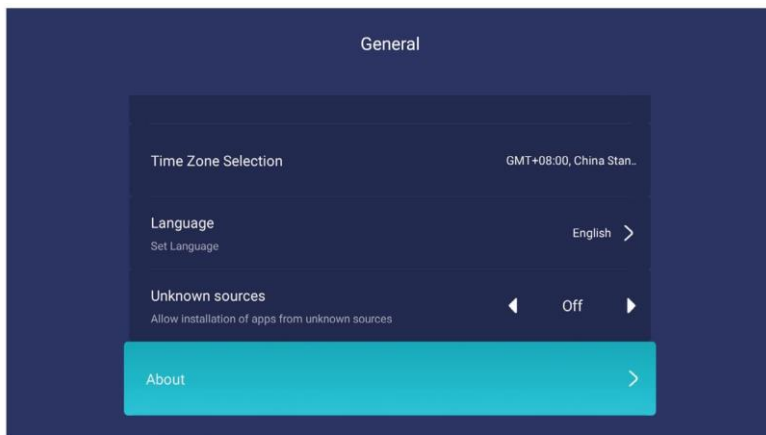


# Эксплуатация

---

## (13) Об устройстве

Серийный номер, Часы работы проектора, Версия системы, Информация о диске и Информация о сети.

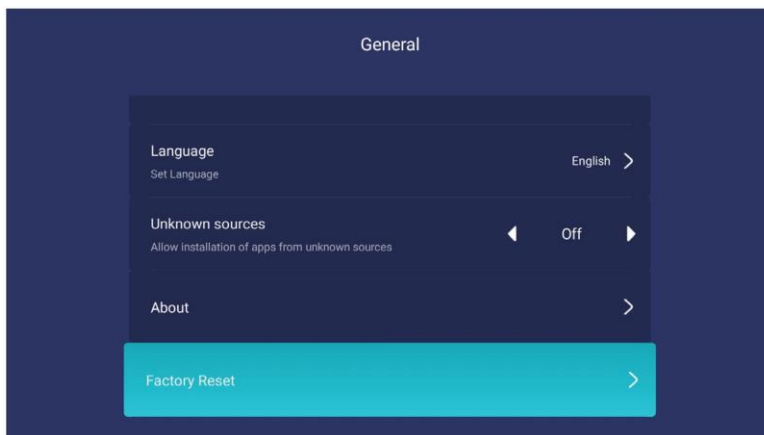


# Эксплуатация

---

## (14) Восстановление заводских настроек по умолчанию

Вы можете восстановить заводские настройки устройства по умолчанию. Перед восстановлением создайте резервную копию ваших персональных данных, чтобы не потерять их.



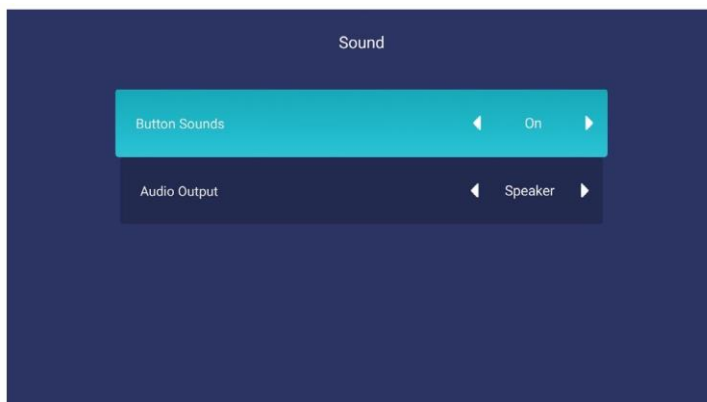
## V. Звук

---

Выберите "Звук" и нажмите кнопку ОК, чтобы перейти на страницу настроек звука. Доступные настройки: Звук при нажатии кнопок и Устройство вывода.

### (1) Звук при нажатии кнопок

Вы можете включить или выключить звуковой сигнал при нажатии кнопок.

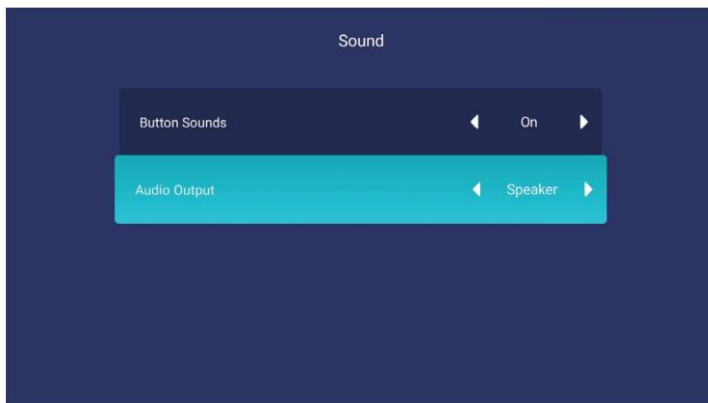


## Эксплуатация

---

### (2) Устройство вывода

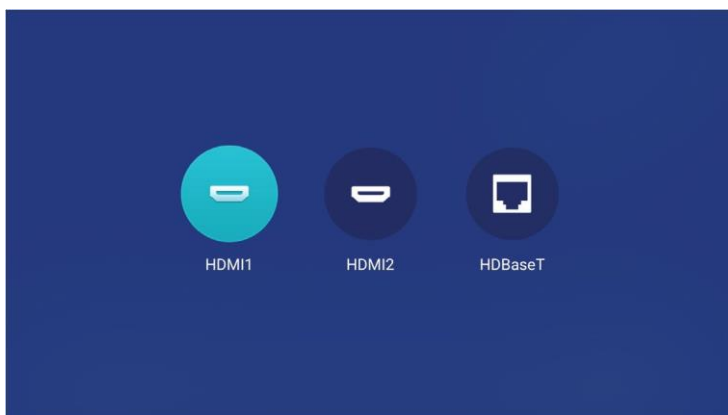
Можно выводить звук через громкоговоритель или SPDIF в зависимости от ситуации.



## VI. Источник сигнала

---

После подключения DVD-плеера, ТВ-приставки или ноутбука к порту HDMI выберите на экране разъем HDMI, соответствующий источнику сигнала, чтобы перейти на страницу источника сигнала. Можно выбрать HDMI1, HDMI2 и HDBaseT.



# Техническое обслуживание

## Техническое обслуживание проектора

### ■ Очистка объектива

Очистите объектив, как показано ниже, если на поверхности объектива есть пятна или пыль.

- ◆ Способ 1. Для удаления пыли используйте баллончик со сжатым воздухом.
- ◆ Способ 2. Сложите хлопчатобумажную ткань и смочите ее небольшим количеством этилового спирта. Аккуратно протрите поверхность объектива по часовой стрелке, как показано на рисунке ниже:



Сложите ткань  
треугольником



Протрите по часовой  
стрелке

### ⚠ Осторожно

- Не протирайте объектив другими способами.
- После очистки объектива включайте и используйте проектор только после того, как влага на поверхности изделия полностью высохнет.

### ■ Очистка корпуса проектора

- ◆ Чтобы удалить грязь или пыль, протрите корпус мягкой тканью без ворса.
- ◆ Чтобы удалить сильные загрязнения или пятна, смочите мягкую ткань с нейтральным моющим средством, а затем протрите корпус.

### ⚠ Осторожно

- Не используйте воск, спирт, бензол, разбавители или другие химические чистящие средства, поскольку эти вещества могут повредить корпус.

### ■ Хранение проектора

Если требуется хранить проектор в течение длительного периода времени, следуйте приведенным ниже инструкциям:

- ◆ Убедитесь, что температура и влажность в помещении для хранения находятся в пределах, рекомендуемых для проектора.
- ◆ Уберите регулировочные ножки.
- ◆ Извлеките батарейки из пульта дистанционного управления.
- ◆ Упакуйте проектор в оригинальную упаковку или эквивалентный материал.

### ■ Транспортировка проектора

При транспортировке проектора рекомендуется использовать оригинальную упаковку или эквивалентный материал.

## Устранение неполадок

Проблема	Причина	Решение
Проектор не включается	Индикатор не загорается	Замените кабель питания и убедитесь в правильности напряжения питания
	Индикатор мигает	Определите проблему с помощью таблицы состояния индикаторов и устраните ее
	Индикатор постоянно горит	Обратитесь в службу поддержки для устранения неполадок
Нет изображения	Выбран неправильный источник входного сигнала	Выберите правильный источник входного сигнала
	Неполадки в разъеме на источнике входного сигнала	Замените разъем на источнике входного сигнала
Нечеткое изображение	Неправильная фокусировка	Настройте фокус, чтобы получить четкое изображение
	Чрезмерная коррекция трапецеидальных искажений	Отрегулируйте положение кронштейна, чтобы уменьшить коррекцию трапецеидальных искажений
	На компьютере включена функция Clear Type	Отключите функцию Clear Type
Искаженное изображение	Отсутствует подходящий источник входного сигнала	Проверьте, соответствует ли входной сигнал разрешению проектора
	Неправильные настройки видеокарты	Обратитесь в службу поддержки для получения дополнительной информации об изменении настроек видеокарты
	Поверхность объектива грязная	Обратитесь к разделу "Очистка объектива" данного руководства, чтобы очистить объектив проектора
Низкая яркость	Используется нестандартный режим	Перейдите в стандартный режим
	Значения яркости и контрастности ниже 50	Установите яркость и контрастность равными 50
Проблема с пультом дистанционного управления	Приемник сигнала от пульта дистанционного управления закрыт	Снимите крышку
	Слишком большой угол между пультом дистанционного управления и проектором или слишком большое расстояние до пульта	Угол должен быть меньше $\pm 30^\circ$ , а расстояние — менее 5 метров
	В пульте дистанционного управления нет батареек, батарейки установлены неправильно или разряжены	Установите новые батарейки правильно
	Помехи от инфракрасного излучателя ЖК-панели	Сначала включите проектор, затем включите ЖК-панель или используйте центральное устройство управления проектором
Невозможность управления по последовательному порту или сетевому порту	Неправильная команда управления или скорость передачи данных.	Проверьте настройки
	Не включена передача данных в шестнадцатеричном формате	Включите передачу данных в шестнадцатеричном формате
	Неисправный или неправильно подключенный последовательный кабель	Замените последовательный кабель или правильно подключите его
	Номер сетевого порта не выбран	Введите правильный номер сетевого порта

## Технические характеристики

Параметр	Значение
Технология проецирования	DLP
Разрешение	3840×2160
Тип источника света	Лазерный источник
Технология источника света	ALPD
Проекционное отношение объектива	1,52–2,45
Масштабирование	1,6x
Размер проекции	50–300"
Регулировка объектива	Электрическое смещение, масштабирование и фокусировка
Режим проецирования	На столе спереди, на столе сзади, на потолке спереди, на потолке сзади
Коррекция трапецеидальных искажений <sup>*1</sup>	Вертикальная, горизонтальная, четырехточечная и восьмиточечная
Видеовход <sup>*2</sup>	HDMI×2; HDBaseT×1
Управление проектором	LAN (RJ45) ×1; RS232 (DB9) ×1; USB (тип B) ×1; 3D SYNC ×2 (вход/выход); 3D IR OUT ×1
Звуковые разъемы	S/PDIF×1
Звуковой выход	Встроенный громкоговоритель, 1x10 Вт
Шум проектора <sup>*3</sup>	≤ 36 дБ(А)
Входное напряжение	100–240 В переменного тока, 50/60 Гц
Номинальная мощность <sup>*4</sup>	450 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	≤ 0,5 Вт
Температура окружающей среды <sup>*5</sup>	от 0 до +40°C
Относительная влажность	10–85%, без конденсации
Рабочая высота над уровнем моря	0–5000м
Габаритные размеры	438 мм × 334 мм × 99 мм (без ножек) 438 мм × 334 мм × 111 мм (с ножками)
Масса	Около 10,1 кг

\*1 Некоторые модели не поддерживают функции горизонтальной, четырехточечной и восьмиточечной коррекции трапецеидальных искажений.

\*2 Функция HDBaseT присутствует в некоторых моделях.

\*3 Справочным стандартом является ISO 7779-2010, температура окружающей среды составляет 25 °С, а расстояние до проектора составляет 1 метр. Проектор переведен в демонстрационный режим.

\*4 Переведите проектор в демонстрационный режим.

\*5 Если температура окружающей среды долгое время превышает 35 °С, выходная яркость проектора будет снижаться.

## Приложение. Разъем управления

На интерфейсной плате проектора есть последовательный разъем RS232 и разъем для сетевого кабеля, посредством которых вы сможете управлять проектором с помощью внешнего центрального устройства управления.

### Последовательный порт

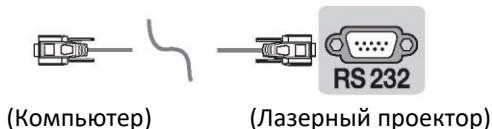


Схема подключения RS232

Проектор подключается с помощью гнездового разъема DB9.

Один конец прямого кабеля, подключенного к проектору, представляет собой штекерный разъем DB9, а другой конец — гнездовой разъем DB9.



\* Контакты 1 и 9 не подключены.

Настройки последовательного порта

Тип связи	Последовательный порт RS232
Скорость передачи	115200
Бит четности	Нет
Биты данных	8 бит
Стоповый бит	1 бит

### Настройки порта локальной сети

Порт локальной сети — это порт RJ45, который использует протокол TCP/IP, а сетевой порт — это порт 4352.



# Приложение. Разъем управления

## Справочный список команд

Функция	Конкретная функция	Шестнадцатеричные команды
Питание вкл/выкл	Включить питание	41 54 2B 53 79 73 74 65 6D 3D 4F 6E 0D
	Выключить питание	41 54 2B 53 79 73 74 65 6D 3D 4F 6E 66 0D
	Запрос состояния питания	41 54 2B 53 79 73 74 65 6D 3F 0D
Включение/ выключение лазера	Включить лазер	41 54 2B 4C 69 67 68 74 53 6F 75 72 63 65 3D 4F 6E 0D
	Выключить лазер	41 54 2B 4C 69 67 68 74 53 6F 75 72 63 65 3D 4F 6E 66 0D
	Запрос статуса лазера	41 54 2B 4C 69 67 68 74 53 6F 75 72 63 65 3F 0D
Переключе- ние источников сигнала	Главная страница	41 54 2B 53 69 67 6E 61 6C 43 68 61 6E 6E 65 6C 3D 4E 6F 6E 65 3A 30 0D
	HDMI1	41 54 2B 53 69 67 6E 61 6C 43 68 61 6E 6E 65 6C 3D 48 44 4D 49 3A 31 0D
	HDMI2	41 54 2B 53 69 67 6E 61 6C 43 68 61 6E 6E 65 6C 3D 48 44 4D 49 3A 32 0D
	HDBaseT	41 54 2B 53 69 67 6E 61 6C 43 68 61 6E 6E 65 6C 3D 48 44 42 61 73 65 54 3A 31 0D
	Запрос	41 54 2B 53 69 67 6E 61 6C 43 68 61 6E 6E 65 6C 3F 0D
Громкость	Настройка громкости	41 54 2B 56 6F 6C 75 6D 65 3D [шестнадцатеричное значение] 0D
	Запрос громкости	41 54 2B 56 6F 6C 75 6D 65 3F 0D
Управление громкостью	Отключить звук	41 54 2B 56 6F 6C 75 6D 65 43 6F 6E 74 72 6F 6C 3D 4D 75 74 65 0D
	Включить звук	41 54 2B 56 6F 6C 75 6D 65 43 6F 6E 74 72 6F 6C 3D 55 6E 4D 75 74 65 0D
	Увеличить громкость* <sup>1</sup>	41 54 2B 56 6F 6C 75 6D 65 43 6F 6E 74 72 6F 6C 3D 50 6C 75 73 0D
	Уменьшить громкость* <sup>1</sup>	41 54 2B 56 6F 6C 75 6D 65 43 6F 6E 74 72 6F 6C 3D 52 65 64 75 63 65 0D
Режим проеци- рования	На столе спереди	41 54 2B 49 6E 73 74 61 6C 6C 61 74 69 6F 6E 4D 6F 64 65 3D 54 61 62 6C 65 46 72 6F 6E 74 0D
	На столе сзади	41 54 2B 49 6E 73 74 61 6C 6C 61 74 69 6F 6E 4D 6F 64 65 3D 54 61 62 6C 65 52 65 61 72 0D
	На потолке спереди	41 54 2B 49 6E 73 74 61 6C 6C 61 74 69 6F 6E 4D 6F 64 65 3D 43 65 69 6C 69 6E 67 46 72 6F 6E 74 0D
	На потолке сзади	41 54 2B 49 6E 73 74 61 6C 6C 61 74 69 6F 6E 4D 6F 64 65 3D 43 65 69 6C 69 6E 67 52 65 61 72 0D
	Запрос режима проецирования	41 54 2B 49 6E 73 74 61 6C 6C 61 74 69 6F 6E 4D 6F 64 65 3F 0D



# Приложение. Разъем управления

## Справочный список команд

Функция	Конкретная функция	Шестнадцатеричные команды
Соотношение сторон видео	Исходный	41 54 2B 41 73 70 65 63 74 52 61 74 69 6F 3D 4E 61 74 69 76 65 0D
	Заполнить	41 54 2B 41 73 70 65 63 74 52 61 74 69 6F 3D 46 69 6C 6C 0D
	4:3	41 54 2B 41 73 70 65 63 74 52 61 74 69 6F 3D 34 5F 33 0D
	16:6	41 54 2B 41 73 70 65 63 74 52 61 74 69 6F 3D 31 36 5F 36 0D
	16:9	41 54 2B 41 73 70 65 63 74 52 61 74 69 6F 3D 31 36 5F 39 0D
	16:10	41 54 2B 41 73 70 65 63 74 52 61 74 69 6F 3D 31 36 5F 31 30 0D
	Запрос	41 54 2B 41 73 70 65 63 74 52 61 74 69 6F 3F 0D
Смещение объектива	Смещение влево	41 54 2B 4D 6F 74 6F 72 53 68 69 66 74 3D 4C 65 66 74 3A [шестнадцатеричное значение] 0D
	Смещение вправо	41 54 2B 4D 6F 74 6F 72 53 68 69 66 74 3D 52 69 67 68 74 3A [шестнадцатеричное значение] 0D
	Смещение вверх	41 54 2B 4D 6F 74 6F 72 53 68 69 66 74 3D 55 70 3A [шестнадцатеричное значение] 0D
	Смещение вниз	41 54 2B 4D 6F 74 6F 72 53 68 69 66 74 3D 44 6F 77 6E 3A [шестнадцатеричное значение] 0D
Центровка объектива	Вертикальная центровка	41 54 2B 4D 6F 74 6F 72 43 65 6E 74 65 72 3D 53 68 69 66 74 56 65 72 74 69 63 61 6C 3A 30 0D
	Горизонтальная центровка	41 54 2B 4D 6F 74 6F 72 43 65 6E 74 65 72 3D 53 68 69 66 74 48 6F 72 69 7A 6F 6E 74 61 6C 3A 30 0D
Масштабирование	Вращение вперед для масштабирования	41 54 2B 4D 6F 74 6F 72 5A 6F 6F 6D 3D 46 72 6F 6E 74 3A [шестнадцатеричное значение] 0D
	Вращение назад для масштабирования	41 54 2B 4D 6F 74 6F 72 5A 6F 6F 6D 3D 42 61 63 6B 3A [шестнадцатеричное значение] 0D
Фокусировка объектива	Вращение вперед для фокусировки	41 54 2B 4D 6F 74 6F 72 46 6F 63 75 73 3D 46 72 6F 6E 74 3A [шестнадцатеричное значение] 0D
	Вращение назад для фокусировки	41 54 2B 4D 6F 74 6F 72 46 6F 63 75 73 3D 42 61 63 6B 3A [шестнадцатеричное значение] 0D
Сбор информации	Информация об устройстве	41 54 2B 64 65 76 69 63 65 49 6E 66 6F 3F 0D
*1 Длина шага при увеличении и уменьшении равна 10.		



---

Импортер: Appotronics USA Inc.

Адрес: 2828 North Harwood Street, Suite 1800 Даллас,  
Техас 75201, США

Артикул: D66050000188

Версия: А